

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

31 ARALIK 2013 TARİHİ  
İTİBARIYLA HAZIRLANAN  
FİNANSAL TABLOLAR

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Tel : +90 (212) 366 6000  
Fax : +90 (212) 366 6010  
www.deloitte.com.tr

### Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Yönetim Kurulu'na

Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu ve nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

### Finansal Tablolara İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu:

Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmasını sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

### Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu:

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtıp yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

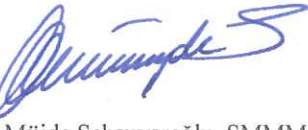
Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

### Görüş:

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

İstanbul, 14 Mart 2014

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.  
Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED**



Müjde Şehsuvaroğlu, SMMM  
Sorumlu Ortak Başdenetçi

MetLife Emeklilik ve Hayat A.Ş.  
Kavacık Ticaret Merkezi  
Rüzgarlıbahçe Mahallesi  
Kavak Sokak B Blok No: 18  
Kavacık Beykoz 34805 İstanbul  
Sicil No: 388669  
Tel : (0216) 538 91 00  
Faks: (0216) 538 94 98  
444 0 638 (MET)  
www.metlife.com.tr

**MetLife®**

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA HAZIRLANAN YIL SONU FİNANSAL RAPORU

T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı tarafından düzenlenen mevzuata göre hazırlanan finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" hükümlerine ve Şirketimiz muhasebe kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

İstanbul, 14 Mart 2014

  
Raif/Deniz YURTSEVEN  
Genel Müdür

  
Rengin UTKU  
Genel Müdür Yardımcısı

  
Levent Yılmaz  
Mali İşler Müdürü

  
Orhun Emre ÇELİK  
Aktüer  
Sicil No: 40

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**  
**31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO**

<b>VARLIKLAR</b>			
<b>I- CARİ VARLIKLAR</b>	<b>Dipnot</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)</b>
<b>A- Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar</b>	14	<b>144.492.619</b>	<b>191.192.402</b>
1- Kasa		471	408
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar		129.177.934	185.260.657
4- Verilen Çekler Ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
5- Banka Garantili ve 3 Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları		15.314.214	5.930.425
6- Diğer Nakit Ve Nakit Benzeri Varlıklar		-	912
<b>B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar</b>	11	<b>336.815.221</b>	<b>302.326.028</b>
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		169.094.935	55.822.589
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		167.720.286	246.503.439
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
<b>C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>	12	<b>411.256.675</b>	<b>212.597.588</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		37.446.772	13.126.660
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta Ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		4.703.306	7.311.201
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		369.067.922	192.159.727
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		828.111	504.011
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		(789.436)	(504.011)
<b>D- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>	12	<b>52.336</b>	<b>23.407</b>
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		52.336	23.407
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>E- Diğer Alacaklar</b>	12	<b>728.908</b>	<b>547.654</b>
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		34.804	42.653
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		694.104	505.001
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>F- Gelecek Aylara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları</b>		<b>31.866.316</b>	<b>15.056.292</b>
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		30.438.000	13.663.078
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		1.428.316	1.393.214
<b>G- Diğer Cari Varlıklar</b>		<b>9.873</b>	<b>31.181</b>
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		3.961	-
2- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		3.450	5.238
5- Personele Verilen Avanslar		2.462	25.943
6- Sayım Ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
<b>I- Cari Varlıklar Toplamı</b>		<b>925.221.948</b>	<b>721.774.552</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**  
**31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO**

<b>VARLIKLAR</b>			
<b>II- CARİ OLMAYAN VARLIKLAR</b>	<b>Dipnot</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)</b>
<b>A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar</b>		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>B- İlişkili Taraflardan Alacaklar</b>		-	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>C- Diğer Alacaklar</b>		<b>9.504</b>	-
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		9.504	-
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu(-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
<b>D- Finansal Varlıklar</b>		-	-
1- Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar Ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
<b>E- Maddi Varlıklar</b>	6	<b>4.231.369</b>	<b>5.223.121</b>
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine Ve Teçhizatlar		-	-
5- Demirbaş Ve Tesisatlar		9.880.709	9.510.430
6- Motorlu Taşıtlar		-	-
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)		5.306.916	5.203.073
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)		(10.956.256)	(9.501.144)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	10.762
<b>F- Maddi Olmayan Varlıklar</b>	8	<b>415.771.985</b>	<b>419.447.776</b>
1- Haklar		9.524.723	7.749.119
2- Şerefiye		30.973.061	30.973.061
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma Ve Geliştirme Giderleri		-	-
6- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		387.770.220	387.770.220
7- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)		(12.496.019)	(7.044.624)
8- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
<b>G-Gelecek Yıllara Ait Giderler Ve Gelir Tahakkukları</b>		-	-
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler Ve Gelir Tahakkukları		-	-
<b>H-Diğer Cari Olmayan Varlıklar</b>		-	-
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler Ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
<b>II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı</b>		<b>420.012.858</b>	<b>424.670.897</b>
<b>Varlıklar Toplamı (I+II)</b>		<b>1.345.234.806</b>	<b>1.146.445.449</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**  
**31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO**

<b>YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
<b>III- KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>	<b>Dipnot</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)</b>
<b>A- Finansal Borçlar</b>	19, 43	-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>	19	<b>397.018.549</b>	<b>202.264.086</b>
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		17.373.877	5.018.744
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		378.738.873	197.146.443
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		905.799	98.899
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu(-)		-	-
<b>C-İlişkili Taraflara Borçlar</b>	19	<b>39.343</b>	<b>16.249</b>
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		39.343	16.249
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
<b>D- Diğer Borçlar</b>	19	<b>5.836.308</b>	<b>2.285.207</b>
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		333.487	307.857
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		5.502.821	1.977.350
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
<b>E-Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>		<b>100.997.423</b>	<b>71.223.733</b>
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	4,1	66.991.398	39.620.393
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Hayat Matematik Karşılığı - Net		20.532.966	17.837.971
4- Muallak Hasar Ve Tazminat Karşılığı - Net	4,1	12.919.752	13.396.558
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		553.307	368.811
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
7- Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık - Net		-	-
<b>F- Ödenecek Vergi Ve Benzeri Diğer Yükümlülükler İle Karşılıkları</b>		<b>4.063.306</b>	<b>3.310.836</b>
1- Ödenecek Vergi Ve Fonlar		1.152.291	911.525
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		360.170	312.229
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
5- Dönem Karı Vergi Ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	11.870.500	8.513.460
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi Ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	(9.319.655)	(6.426.378)
7- Diğer Vergi Ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar</b>	23	-	-
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
<b>H- Gelecek Aylara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları</b>	19, 23	<b>18.565.127</b>	<b>15.963.215</b>
1- Ertelenmiş Üretim Gelirleri		45.807	612.148
2- Gider Tahakkukları		18.519.320	15.351.067
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
<b>I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım Ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
<b>III - Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>526.520.056</b>	<b>295.063.326</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**  
**31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO**

<b>YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
<b>IV- UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER</b>	<b>Dipnot</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)</b>
<b>A- Finansal Borçlar</b>	19, 43	-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
<b>B- Esas Faaliyetlerden Borçlar</b>		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta Ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
<b>C- İlişkili Taraflara Borçlar</b>		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
<b>D- Diğer Borçlar</b>		-	-
1- Alınan Depozito Ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
<b>E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları</b>		<b>214.862.550</b>	<b>245.712.310</b>
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Hayat Matematik Karşılığı - Net		209.467.611	241.975.494
4- Muallak Hasar Ve Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye Ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6-Yatırım Riski Hayat Sigortası Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karşılık - Net		-	-
7- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		5.394.939	3.736.816
<b>F- Diğer Yükümlülükler Ve Karşılıkları</b>		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş Veya Taksitlendirilmiş Vergi Ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç Ve Gider Karşılıkları		-	-
<b>G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar</b>		<b>1.204.759</b>	<b>637.182</b>
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	22	706.160	226.312
2- Sosyal yardım sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		498.599	410.870
<b>H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler Ve Gider Tahakkukları</b>		-	-
1- Ertelenmiş Üretim Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler Ve Gider Tahakkukları		-	-
<b>I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>71.114.854</b>	<b>73.362.628</b>
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		71.114.854	73.362.628
2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
<b>IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı</b>		<b>287.182.163</b>	<b>319.712.120</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**  
**31/12/2013 TARİHLİ AYRINTILI BİLANÇO**

<b>ÖZSERMAYE</b>			
<b>V- ÖZSERMAYE</b>	<b>Dipnot</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (31/12/2013)</b>	<b>Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (31/12/2012)</b>
<b>A- Ödenmiş Sermaye</b>		<b>451.006.589</b>	<b>451.006.589</b>
1- (Nominal) Sermaye	15	451.006.589	451.006.589
2- Ödenmemiş Sermaye (-)	15	-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
<b>B- Sermaye Yedekleri</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
<b>C- Kar Yedekleri</b>		<b>(6.306.787)</b>	<b>11.959.193</b>
1- Yasal Yedekler		6.627.510	5.073.851
2- Statü Yedekleri		720.000	720.000
3- Olağanüstü Yedekler		56.920	56.920
4- Özel Fonlar (Yedekler)		(287.267)	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	16	(13.423.950)	6.108.422
6- Diğer Kar Yedekleri		-	-
<b>D- Geçmiş Yıllar Karları</b>		<b>42.575.364</b>	<b>40.270.152</b>
1- Geçmiş Yıllar Karları		42.575.364	40.270.152
<b>E-Geçmiş Yıllar Zararları (-)</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
<b>F-Dönem Net Karı</b>		<b>44.257.421</b>	<b>28.434.069</b>
1- Dönem Net Karı		44.257.421	28.434.069
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
3- Dağıtım Konu Olmayan Dönem Karı		-	-
<b>Özsermaye Toplamı</b>		<b>531.532.587</b>	<b>531.670.003</b>
<b>Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)</b>		<b>1.345.234.806</b>	<b>1.146.445.449</b>



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**AYRINTILI GELİR TABLOSU**

TL

I-TEKNİK BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (01/01/2013-31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (01/01/2012-31/12/2012)
<b>A- Hayat Dışı Teknik Gelir</b>		<b>49.095.729</b>	<b>37.293.926</b>
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		45.150.217	35.360.240
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	58.958.740	39.115.381
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	62.602.821	46.566.401
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10	(3.644.081)	(7.451.020)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(13.808.523)	(3.755.141)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(11.847.623)	(3.858.234)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(1.960.900)	103.093
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		3.945.512	1.933.686
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+/-)		-	-
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (+/-)		-	-
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		-	-
<b>B- Hayat Dışı Teknik Gider(-)</b>		<b>(24.051.879)</b>	<b>(27.011.988)</b>
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(5.109.429)	(6.734.613)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(5.012.237)	(6.394.615)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(14.198.085)	(9.219.510)
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	9.185.848	2.824.895
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(97.192)	(339.998)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		8.720.503	(8.825.937)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(8.817.695)	8.485.939
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		3.094	(6.323)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		3.094	(6.323)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(499.953)	(33.722)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(18.445.591)	(20.237.330)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
<b>C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)</b>		<b>25.043.850</b>	<b>10.281.938</b>
<b>D- Hayat Teknik Gelir</b>		<b>159.146.195</b>	<b>123.361.928</b>
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		147.562.309	114.812.810
1.1- Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	161.124.790	116.125.319
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	170.657.977	124.423.830
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10	(9.533.187)	(8.298.511)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		(13.562.481)	(1.312.509)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		(13.697.281)	(1.189.793)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		134.800	(122.716)
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		11.192.416	7.874.327
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		391.470	674.791
5- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		-	-
<b>E- Hayat Teknik Gider</b>		<b>(141.953.901)</b>	<b>(113.296.788)</b>
1- Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(99.487.793)	(83.315.381)
1.1- Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(100.061.791)	(81.343.091)
1.1.1- Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		(101.480.241)	(83.378.126)
1.1.2- Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	1.418.450	2.035.035
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		573.998	(1.972.290)
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		630.747	(2.824.156)
1.2.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	(56.749)	851.866
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(187.590)	(362.488)
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		(38.566)	(621.786)
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		(149.024)	259.298
3- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		17.339.758	15.512.328
3.1- Matematik Karşılıkları (-)		16.447.624	14.478.258
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		892.134	1.034.070
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(1.611.885)	(1.070.125)
5- Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(58.006.391)	(44.061.122)
6- Yatırım Giderler (-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
<b>F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)</b>		<b>17.192.294</b>	<b>10.065.140</b>
<b>G- Emeklilik Teknik Gelir</b>		<b>14.574.580</b>	<b>10.215.900</b>
1- Fon İşletim Gelirleri		4.600.213	2.645.865
2- Yönetim Gideri Kesintisi		2.049.047	2.812.304
3- Giriş Aidatı Gelirleri		7.424.708	4.757.731
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		461.404	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		39.208	-
<b>H- Emeklilik Teknik Gideri</b>		<b>(22.437.521)</b>	<b>(12.703.495)</b>
1- Fon İşletim Giderleri (-)		(920.668)	(530.409)
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri(-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		(21.160.576)	(11.601.840)
4- Diğer Teknik Giderler (-)		(356.277)	(571.246)
<b>I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)</b>		<b>(7.862.941)</b>	<b>(2.487.595)</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.  
AYRINTILI GELİR TABLOSU

TL

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş Cari Dönem (01/01/2013-31/12/2013)	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem (01/01/2012-31/12/2012)
<b>C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı</b>		<b>25.043.850</b>	<b>10.281.938</b>
<b>F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat</b>		<b>17.192.294</b>	<b>10.065.140</b>
<b>I - Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik</b>		<b>(7.862.941)</b>	<b>(2.487.595)</b>
<b>J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)</b>		<b>34.373.203</b>	<b>17.859.483</b>
<b>K- Yatırım Gelirleri</b>		<b>35.319.246</b>	<b>38.929.661</b>
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	30.086.231	36.940.847
2-Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		2.040.616	1.380.410
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	(472.251)	(2.759.128)
4- Kambiyo Karları	36	3.664.650	3.367.532
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
<b>L- Yatırım Giderleri (-)</b>		<b>(11.160.747)</b>	<b>(13.770.488)</b>
1- Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil (-)		(98.949)	-
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(3.945.512)	(1.933.686)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)	36	(209.778)	(7.240.471)
7- Amortisman Giderleri (-)	6 ve 8	(6.906.508)	(4.596.331)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
<b>M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)</b>		<b>(5.149.116)</b>	<b>(6.071.127)</b>
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.6	(1.776.217)	(11.415.592)
2- Reeskont Hesabı (+/-)	47.6	18.588	73.554
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	(3.058.444)	5.778.187
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)	21 ve 35	-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar	47.6	427.103	59.398
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	47.6	(502.649)	(546.750)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		(257.497)	(19.924)
<b>N- Dönem Net Karı veya Zararı</b>		<b>44.257.421</b>	<b>28.434.069</b>
1- Dönem Karı Ve Zararı		53.382.586	36.947.529
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları(-)	35	(9.125.165)	(8.513.460)
3- Dönem Net Kar veya Zararı		44.257.421	28.434.069
- Ana ortaklık payları		-	-
- Kontrol gücü olmayan paylar		-	-
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**01/01/2012 - 31/12/2012 DÖNEMİ ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU**

(Bağımsız Denetimden Geçmiş)

	Sermaye	İşletmenin Kendi Hisse Senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem Kârı (veya zararı)	Geçmiş Yıllar Kârları / (Zararları)	Toplam
<b>ÖNCEKİ DÖNEM</b>											
<b>I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)</b>	435.034.057	-	(239.506)	-	-	3.666.904	720.000	16.029.452	-	41.677.099	<b>496.888.006</b>
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	<b>15.972.532</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	15.972.532	-	-	-	-	-	-	(15.972.532)	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	6.347.928	-	-	-	-	-	-	-	<b>6.347.928</b>
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net kârı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	28.434.069	-	<b>28.434.069</b>
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Yedeklere transfer	-	-	-	-	-	1.406.947	-	-	-	(1.406.947)	-
<b>II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)</b>											
<b>(I+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)</b>	<b>451.006.589</b>	-	<b>6.108.422</b>	-	-	<b>5.073.851</b>	<b>720.000</b>	<b>56.920</b>	<b>28.434.069</b>	<b>40.270.152</b>	<b>531.670.003</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**01/01/2013 - 31/12/2013 DÖNEMİ ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU**

(Bağımsız Denetimden Geçmiş)

	Sermaye	İşletmenin Kendi Hisse Senetleri (-)	Varlıklarda Değer Artışı	Öz sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem Karı (veya zararı)	Geçmiş Yıllar Karları / (Zararları)	Toplam
<b>CARİ DÖNEM</b>											
<b>I - Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012)</b>	<b>451.006.589</b>	-	<b>6.108.422</b>	-	-	<b>5.073.851</b>	<b>720.000</b>	<b>56.920</b>	<b>28.434.069</b>	<b>40.270.152</b>	<b>531.670.003</b>
II - Muhasebe politikasında değişiklikler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III - Yeni bakiye ( I + II) (01/01/2013)	451.006.589	-	6.108.422	-	-	5.073.851	720.000	56.920	28.434.069	40.270.152	<b>531.670.003</b>
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	(287.267)	-	-	<b>(287.267)</b>
D- Varlıklarda değer artışı / azalışı	-	-	(19.532.372)	-	-	-	-	-	-	-	<b>(19.532.372)</b>
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı (veya zararı)	-	-	-	-	-	-	-	-	44.257.421	-	<b>44.257.421</b>
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	(24.575.198)	-	<b>(24.575.198)</b>
J- Yedeklere transfer	-	-	-	-	-	1.553.659	-	-	(3.858.871)	2.305.212	-
<b>IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2013)</b>											
<b>(I+A+B+C+D+E+F+G+H+I)</b>	<b>451.006.589</b>	-	<b>(13.423.950)</b>	-	-	<b>6.627.510</b>	<b>720.000</b>	<b>(230.347)</b>	<b>44.257.421</b>	<b>42.575.364</b>	<b>531.532.587</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**NAKİT AKIŞ TABLOSU**

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş	Bağımsız Denetimden Geçmiş
		Cari Dönem (31/12/2013)	Geçmiş Dönem (31/12/2012)
<b>A. ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
<b>1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri</b>			
1. Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		249.810.681	148.030.223
2. Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3. Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		196.167.010	113.285.620
4. Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(237.344.701)	(138.145.118)
5. Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6. Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(199.345.716)	(113.792.164)
<b>7. Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)</b>		<b>9.287.274</b>	<b>9.378.561</b>
8. Faiz ödemeleri (-)		-	-
9. Gelir vergisi ödemeleri (-)		(4.980.359)	(8.177.679)
10. Diğer nakit girişleri		12.849.601	14.807.341
11. Diğer nakit çıkışları (-)		(14.076.072)	(7.701.975)
<b>12. Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit</b>		<b>3.080.444</b>	<b>8.306.248</b>
<b>B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
1. Maddi varlıkların satışı		-	6.000
2. Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(463.359)	(4.370.336)
3. Mali varlık iktisabı (-)		(285.169.436)	(95.026.826)
4. Mali varlıkların satışı		230.675.620	73.073.072
5. Alınan faizler		30.743.223	34.308.037
6. Alınan temettüleri		-	-
7. Diğer nakit girişleri		3.664.650	3.367.532
8. Diğer nakit çıkışları (-)		(6.039.349)	(4.895.433)
<b>9. Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit</b>		<b>(26.588.651)</b>	<b>6.462.046</b>
<b>C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
1. Hisse senedi ihracı		-	-
2. Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3. Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4. Ödenen temettüleri (-)		(24.575.198)	-
5. Diğer nakit girişleri		-	-
6. Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
<b>7. Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit</b>		<b>(24.575.198)</b>	<b>-</b>
<b>D. KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ</b>			
<b>E. Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış (A12+B9+C7+D)</b>		<b>(48.083.405)</b>	<b>14.768.294</b>
<b>F. Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu</b>		189.025.635	174.257.341
<b>G. Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)</b>	14	<b>140.942.230</b>	<b>189.025.635</b>

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**KAR DAĞITIM TABLOSU**  
**(Bağımsız Denetimden Geçmiş)**

TL

	Dipnot	Cari Dönem (31/12/2013) (*)	Önceki Dönem (31/12/2012) (**)
<b>I. DÖNEM KÂRININ DAĞITIMI</b>			
1.1. DÖNEM KÂRI		53.382.586	35.086.920
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER		(9.125.165)	(8.513.460)
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)		(9.125.165)	(8.513.460)
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi		-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler		-	-
<b>A NET DÖNEM KÂRI (1.1 – 1.2)</b>		<b>44.257.421</b>	<b>26.573.460</b>
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)		-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE		-	(1.328.673)
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)		-	-
<b>B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KÂRI [ (A - (1.3 + 1.4 + 1.5) ]</b>		<b>44.257.421</b>	<b>25.244.787</b>
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)		-	22.550.328
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	22.550.328
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.6.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.6.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)		-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)		-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)		-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)		-	2.024.870
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	2.024.870
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
1.10.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
1.10.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)		-	224.986
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)		-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER		-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER		-	-
1.15. ÖZEL FONLAR		-	-
<b>II. YEDEKLERDEN DAĞITIM</b>			
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER		-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)		-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)		-	-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine		-	-
2.3.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine		-	-
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine		-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)		-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)		-	-
<b>III. HİSSE BAŞINA KÂR</b>			
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	0,000589
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE ( % )		-	5,89%
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE ( % )		-	-
<b>IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ</b>			
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	0,000545
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE ( % )		-	5,45%
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE		-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE ( % )		-	-

(\*) 2013 yılına ilişkin kâr dağıtım önerisi Genel Kurul'da onaylanmak üzere henüz Yönetim Kurulu tarafından hazırlanmamış olduğundan 2013 yılı kâr dağıtım tablosunda sadece dağıtılabilir kâr tutarı belirtilmiştir.

(\*\*) Genel Kurul'da onaylanan 31 Aralık 2012 dönem zararı sunulmuştur; yeniden düzenlemenin etkileri gösterilmemiştir.

Ekteki dipnotlar bu finansal tabloların tamamlayıcısıdır.

# **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

## **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### **1. Genel Bilgiler**

#### **1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi**

1998 yılında kurulan Toprak Hayat Sigorta Anonim Şirketi 1 Mayıs 2003 tarihinde Global Yatırım Holding A.Ş. ("Global Holding") tarafından satın alınarak ismi Global Hayat Sigorta Anonim Şirketi olarak değiştirilmiştir.

26 Ocak 2007 tarihinde Global Holding sahibi olduğu Şirket sermayesinin %99,6'sını temsil eden hisselerinin Denizbank A.Ş.'ye ("Denizbank") devrine ilişkin olarak Global Holding ve Denizbank arasında "Hisse Alım Satım Sözleşmesi" imzalanmış olup, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'ndan ("Hazine Müsteşarlığı") alınan izne müteakiben ilgili hisse devri 30 Mart 2007 tarihinde gerçekleştirilmiştir. Şirket unvanı 14 Ağustos 2007 tarihinde Deniz Hayat ve Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiştir. Bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni verilmiştir ve ticaret unvanı 25 Kasım 2008 tarihinde Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. olarak değiştirilmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 22 Mayıs 2009 tarihli 21924 sayılı izni ile 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu uyarınca bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere emeklilik faaliyet ruhsatnamesi almıştır.

27 Haziran 2011 tarihinde Denizbank A.Ş.'nin elinde bulunan hisselerin satışı için American Life Hayat Sigorta A.Ş. ile "Hisse Alım Satım Sözleşmesi" imzalanmıştır. Yasal mercilerden alınan onayların ardından 3 Ekim 2011 tarihi itibarıyla Denizbank A.Ş.'nin Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. sermayesi içinde bulunan %99,86 oranındaki hissesi American Life Hayat Sigorta A.Ş. (2.446.594.289 adet hisse) ("American Life") ve American Life Insurance Company'e ("American Life Insurance") (1 adet hisse) devrolmuştur.

3 Ekim 2011 tarihinde meydana gelen ortaklık yapısındaki değişikliğe bağlı olarak Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü'nün 11 Ocak 2012 tarihli ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı İç Ticaret Genel Müdürlüğü'nün 12 Ocak 2012 tarihli yazısı ile onaylanan tadil mukavelesi, 19 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul toplantısında görüşülmüş ve 26 Mart 2012 tarihinde tescil edilmesi ile şirketin unvanı Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. ("Şirket") olarak değiştirilmiştir.

Şirket'in 28 Kasım 2011 tarihli Yönetim Kurulu toplantısında, American Life'in bütün aktif ve pasifi ve diğer hak ve yükümlükleri ile birlikte Şirket'e devri suretiyle birleşmesi ile ilgili gerekli işlem ve hazırlıkların yapılmasına karar verilmiştir. Hazine'ye yapılan başvurular neticesinde, Hazine'nin 19 Haziran 2012 tarih ve 10162 sayılı onayı ile American Life'in Şirket'e devri suretiyle birleşmesi işlemleri Türk Ticaret Kanunu hükümlerine uygun olarak 29 Haziran 2012 tarihinde gerçekleşmiştir. Söz konusu birleşme, 5 Temmuz 2012 tarih ve 8105 sayılı Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan olunmuştur. Birleşme ile birlikte Şirket'in ana ortağı American Life Insurance Company olup, 6 Kasım 2013 tarihli Yönetim Kurulu Toplantısı'nda sahip olduğu bütün hisselerini Metlife Global Holding II GmbH'ya devretmiştir. Şirket'in nihai ortaklık yapısı aşağıda yer almaktadır.

# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

## 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 1. Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.1 Ana şirketin adı ve grubun son sahibi (devamı)

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Pay Tutarı TL	Pay Oranı %	Pay Tutarı TL	Pay Oranı %
Metlife Global Holding II GmbH	450.911.157	99,98	-	-
American Life Insurance Company	-	-	450.911.157	99,98
Diğer	95.432	0,02	95.432	0,02
<b>Toplam</b>	<b>451.006.589</b>	<b>100</b>	<b>451.006.589</b>	<b>100</b>

4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nun 9'uncu maddesinin ikinci fıkrası uyarınca Sermaye Piyasası Kurulu'nun 2 Temmuz 2009 tarih ve B.02.1.SP.K.0.15.548 yazılı onayını müteakip Deniz Emeklilik Likit Fon, Deniz Emeklilik Esnek Fon, Deniz Emeklilik Hisse Fon, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Fonu, Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Esnek Fon ve Deniz Emeklilik Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Fonu'nun içtüzükleri 9 Temmuz 2009 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından 129882-2009 sayı ile tescil edilmiş ve fonların kuruluşu tamamlanmıştır. Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Deniz Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olan unvanları 27 Mart 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yönetim Kurulu Toplantısı'nda alınan karar ile sırasıyla Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu, Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu olarak değiştirilmiş olup, söz konusu husus 3 Nisan 2012 tarihinde tescil edilerek, 9 Nisan 2012 tarihli Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmiştir. Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Devlet Katkısı Fonu 12 Ocak 2013 tarih ve 2013/6 sayılı Yönetim Kurul Toplantısı'nda alınan karar ile kurulmuştur. SPK tarafından 29.03.2013 - 12233903.310.01-01-286 sayılı karar ile kuruluşuna onay verilen Fon'un iç tüzüğü 8 Mart 2013 tarihinde İstanbul Ticaret Sicili Memurluğu tarafından 119663-2013 sayı ile tescil edilmiş ve fonun kuruluşu tamamlanmıştır.

#### 1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, şirket olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi (veya eğer kayıtlı büronun olduğu yerden farklıysa, faaliyetin sürdürüldüğü esas yer)

Şirket, Rüzgarlıbahçe Mahallesi Kavak Sokak Kavacık Ticaret Merkezi B Blok No:18 34805 Kavacık Beykoz İstanbul adresinde faaliyet göstermekte olup, Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre kurulmuş anonim şirket statüsündedir. Şirket faaliyetlerini, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu'nda belirlenen esaslara göre yürütmektedir.

# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

## 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 1. Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu

Şirket'in fiili faaliyet konusu, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları, bireysel emeklilik faaliyetleri ve bütün bu sigortalarla ilgili reasürans işlemleri yapmaktır.

#### 1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması

Şirket, bireysel ve kurumsal müşterilerine yaşamsal risk ve yatırım sigortası ürünleri sunmak üzere yapılmış olup, hayat, ferdi kaza ve bireysel emeklilik branşlarında faaliyet göstermektedir. Faaliyet konularının esasları 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ve yürürlükte olan diğer mevzuatta belirtilen esas ve usuller çerçevesinde belirlenmektedir.

#### 1.5 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması

Şirket'e, bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterebilmek üzere Hazine Müsteşarlığı tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu çerçevesinde 24 Eylül 2008 tarihi itibarıyla emeklilik şirketi kuruluş izni ve 22 Mayıs 2009 tarihi itibarıyla faaliyet izni verilmiştir. Bireysel emeklilik alanında sözleşme düzenlenmesine 18 Kasım 2009 tarihinde başlanmıştır.

#### 1.6 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı

	2013	2012
Üst ve orta kademeli yöneticiler	61	61
Sözleşmeli personel	269	235
Toplam	330	296

#### 1.7 Üst düzey yöneticilere sağlanan ücret ve benzeri menfaatler

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin 1 Ocak – 31 Aralık 2013 dönemi itibarıyla toplam (ödenen ve ayrılan karşılıklar dahil) brüt tutarı 4.907.269 TL'dir (31 Aralık 2012: 2.332.575 TL).

#### 1.8 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar

Finansal tablolarda teknik bölüme ilişkin personel, yönetim, araştırma ve geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmet giderleri ile diğer faaliyet giderleri Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 4 Ocak 2008 tarihli "Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planı Çerçevesinde Hazırlanmakta olan Finansal Tablolarda Kullanılan Anahtarların Usul ve Esaslarına İlişkin Genelge" ile söz konusu genelgede değişiklik yapan 9 Ağustos 2010 tarihli 2010 / 9 sayılı genelge hükümlerini dikkate alarak dağıtmaktadır.

#### 1.9 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdığı

Finansal tablolar yalnızca Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. hakkındaki finansal bilgileri içermektedir.



# METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

## 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

### 1. Genel Bilgiler (devamı)

#### 1.10 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgede önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler

Adı / Ticari Unvanı	: Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş.
Yönetim Merkezi Adresi	: Kavacık Ticaret Merkezi, Rüzgarlıbahçe Mahallesi, Kavak Sokak B Blok No:18 34805 Kavacık, Beykoz / İstanbul
Telefon	: 0216 538 91 00
Faks	: 0216 538 94 98
İnternet Sayfası Adresi	: <a href="http://www.metlife.com.tr">www.metlife.com.tr</a>
Elektronik Posta Adresi	: <a href="mailto:musterihizmetleri@metlife.com.tr">musterihizmetleri@metlife.com.tr</a>

#### 1.11 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

Bilanço tarihinden sonraki olaylar için ayrıca dipnot 46'ya bakınız.

### 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

#### 2.1 Hazırlık Esasları

##### 2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler

Şirket, finansal tablolarını, Sigortacılık Kanunu'nun 18 inci maddesi ile Bireysel Emeklilik Kanunu'nun 11 inci maddelerine dayanılarak Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" hükümleri gereğince yürürlükte bulunan düzenlemeler çerçevesinde Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS"), Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ve Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgelere (tümü "Raporlama Standartları") uygun olarak hazırlamaktadır.

Söz konusu yönetmeliğin 4'üncü maddesinde; sigorta sözleşmelerine, bağlı ortaklık, birlikte kontrol edilen ortaklık ve iştiraklerin muhasebeleştirilmesi ve finansal tablolar, kamuya açıklanacak finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların düzenlenmesine ilişkin usul ve esasların Hazine Müsteşarlığı'nca çıkarılacak tebliğler ile belirleneceği belirtilmiştir.

Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu'nun ("TMSK") "Sigorta sözleşmelerine" ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu'nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4'ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

### 2.1 Hazırlık Esasları (devamı)

#### 2.1.1 Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan temeller ve kullanılan özel muhasebe politikalarıyla ilgili bilgiler (devamı)

2 Kasım 2011 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanarak ve yürürlüğe giren 660 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ile 2499 sayılı Kanun’un Ek 1. Maddesi iptal edilmiş ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu(“Kurum”) kurulmuştur. Bu Kanun Hükmünde Kararname’nin Geçici 1. maddesi uyarınca, Kurum tarafından yayımlanacak standart ve düzenlemeler yürürlüğe girinceye kadar, bu hususlara ilişkin mevcut düzenlemelerin uygulanmasına devam edilecektir. Bu nedenle, söz konusu durum, raporlama tarihi itibarıyla, bu finansal tablo dipnotunda açıklanan finansal tabloların hazırlık esaslarında herhangi bir değişikliğe yol açmamaktadır.

18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ” ile finansal tabloların önceki dönemlerle ve diğer şirketlerin finansal tabloları ile karşılaştırılmasını teminen, şirketlerin hazırlayacakları finansal tabloların şekil ve içeriği düzenlenmiştir.

#### Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket’in finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır ve önemli farklılıklar açıklanır.

Şirket cari yıl içerisinde, ertelenmiş vergi tutarında cari dönem finansal tabloları ile uygunluk sağlanması açısından aşağıdaki düzeltmeyi yapmıştır.

<u>31 Aralık 2012</u>	<u>Daha önce raporlanan</u>	<u>Düzeltilme</u>	<u>Yeniden Raporlanan</u>
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü	(75.223.237)	(1.860.609)	73.362.628
Dönem Net Karı	26.573.460	1.860.609	28.434.069

#### 2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları

##### a. Teknik Karşılıklar

Finansal tablolarda teknik sigorta hesapları arasında yer alan kazanılmamış primler karşılığı, muallak hasar karşılıkları ve bu karşılıkların reasürör payları 14 Haziran 2007 tarihli ve 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu’nun 16’ncı maddesi ile 28 Mart 2001 tarihli ve 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu’nun 8’inci maddesine dayanılarak hazırlanan Hazine Müsteşarlığı’nın 7 Ağustos 2007 tarihli 26606 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” ve Hazine Müsteşarlığı’nın 17 Temmuz 2012 tarihli 28356 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik”e uygun olarak aşağıda belirtilen esaslara göre kayıtlara intikal ettirilmiştir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Kazanılmamış primler karşılığı:*

Şirket, matematik karşılık ayrılan sigorta sözleşmeleri hariç diğer sözleşmeler için kazanılmamış primler karşılığı ayırmak zorundadır. Yıllık yenilenen ve sigorta teminatı içeren bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmelerinin yıllık sigorta teminatına karşılık gelen primleri için de kazanılmamış primler karşılığı ayrılır. Ölüm, yaşama ve her ikisinin kapsandığı hem ölüm hem de yaşama ihtimallerine bağlı teminatlar ile bu teminatlara ek olarak verilen ferdi kaza, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği sözleşmeler hayat sigortası sözleşmesi sayılır ve bunlara ait primler hayat sigortası primi olarak kabul edilir. Ek teminatların hayat sigortası sözleşmesi ile beraber paket sözleşme olarak verildiği hallerde, bu teminatlar birlikte verildiği hayat sigortası sözleşmelerinden tamamıyla bağımsız olarak değerlendirilir.

Kazanılmamış primler karşılığı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak, gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısımdan oluşur. Yürürlükte bulunan yıllık hayat sigortaları ile süresi bir yılı aşan birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında ise yazılan brüt primlerden varsa birikime ayrılan kısım ve birikim primlerine ait masraf payları düşüldükten sonra kalan tutar üzerinden hesaplanır.

Kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınır ve buna göre hesaplama yapılır.

Üretime bağlı olarak tahakkukunun yapılması kaydıyla araçlara ödenen komisyonlar, reasüröre devredilen primler nedeniyle alınan komisyonlar, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar ile tarifelerin ve sigorta sözleşmelerinin hazırlanması ve satışı için yapılan değişken üretim giderleri ve destek hizmetlerine ilişkin ödemelerin gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı ertelenmiş gelirler ve ertelenmiş giderler hesapları ile diğer ilgili hesaplar altında muhasebeleştirilir. Bir yıldan uzun süreli sigorta sözleşmeleri için gelir ve giderlerin ertelenmesine ilişkin usul ve esaslar Müsteşarlıkça ayrıca belirlenir. Her ne ad altında olursa olsun; sözleşmeye bağlı olarak verilmeyen ve sözleşmenin yürürlükten kalkmasına bağlı olarak iadeye konu olmayan teşvik, kârlılık ve benzeri komisyonlar ile giderler ertelenmiş gelir ve gider hesaplamalarında dikkate alınmaz.

Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı tutarının hesabında yürürlükte bulunan reasürans anlaşmalarının şartları dikkate alınır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı devredilen prim olarak telakki edilir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.2 Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Kazanılmamış primler karşılığı (devamı):*

İlgili hesap yılı içerisinde; cari hesap dönemi itibarıyla finansal tablolar düzenlenirken "Devreden Kazanılmamış Primler Karşılığı" rakamı olarak, bir önceki hesap yılı sonunun finansal tablolarında yer alan Kazanılmamış Primler Karşılığı rakamı yazılmalı, dönem "Kazanılmamış Primler Karşılığı" olarak ise finansal tabloların düzenlendiği tarih itibarıyla yürürlükte olan sigorta sözleşme primlerinin gün esasına göre hesaplanarak bulunan kazanılmamış kısımlarının toplamı alınmalıdır.

Dövizde endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin kazanılmamış primler karşılığının hesabı sırasında, sigorta sözleşmesinde ayrıca bir kur belirtilmemişse ilgili primin tahakkuk tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın Resmî Gazete'de ilan ettiği döviz satış kurları dikkate alınır.

###### *Devam eden riskler karşılığı:*

Sigorta sözleşmesinin süresi boyunca üstlenilen risk düzeyi ile kazanılan primlerin zamana bağlı dağılımının uyumlu olmadığı kabul edilen sigorta branşlarında, ayrıca kazanılmamış primler karşılığının şirketin taşıdığı risk ve beklenen masraf düzeyine göre yetersiz kalması halinde ayrılır. Şirket, devam eden riskler karşılığı ayırırken, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığında fazla olma ihtimaline karşı, her hesap dönemi itibarıyla, son 12 ayı kapsayacak şekilde yeterlilik testi yapmaktadır.

Bu test yapılırken, net kazanılmamış primler karşılığının beklenen net hasar prim oranı ile çarpılması gerekmektedir. Beklenen net hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların (muallak tazminatlar (net) + ödenen tazminatlar (net) - devreden muallak tazminatlar (net)) kazanılmış prime (yazılan primler (net) + devreden kazanılmamış primler karşılığı (net)-kazanılmamış primler karşılığı (net)) bölünmesi suretiyle bulunur.

Her bir branş için beklenen hasar prim oranının % 95'in üzerinde olması halinde, % 95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar net devam eden riskler karşılığı, % 95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak finansal tablolarda yer alır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarların ilgili döneme tekabül eden kısmı net prim hesabında devredilen prim olarak kabul edilir. Müsteşarlık branşlar itibarıyla bu test yöntemini değiştirebilir, farklı test yöntemleriyle yeterlilik testi yapılabilir ve bu test yöntemi çerçevesinde devam eden riskler karşılığının ayrılmasını isteyebilir.

Devam eden riskler karşılığının hesabı sırasında kullanılan muallak tazminat karşılıklarının; tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ve gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar ile gider paylarını ve gerekli durumlarda muallak tazminat yeterlilik farkını içerir.

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket'in devam eden riskler karşılığı hesaplaması yapılmış olup herhangi bir karşılık yükümlülüğü çıkmamıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1 Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

##### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Muallak tazminat karşılığı:*

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmak zorundadır.

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığının hesaplanması sırasında; hesaplanmış veya tahmin edilmiş eksper, bilirkişi, danışman, dava ve haberleşme giderleri de dahil olmak üzere tazminat dosyalarının tekemmülü için gerekli tüm gider paylarını dikkate alır.

Hesap dönemlerinden önce meydana gelmiş ancak bu tarihlerden sonra ihbar edilmiş tazminatlar, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri olarak kabul edilir. Hayat branşına ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığına ilişkin hesaplama esasları bu branşa ilişkin teminat tutarları dikkate alınacak şekilde Müsteşarlık tarafından belirlenir. Buna göre hayat branşında ilgili yıla ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının hesaplanmasında geçmiş yıllara ilişkin gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarlarının bir önceki yıla ilişkin yıllık ortalama teminata bölünmesi sonucu elde edilen ağırlıklı ortalama oran dikkate alınır ve cari yıl için gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarı, hesaplanmış olan ağırlıklı ortalama oran ile cari yıl itibarıyla yıllık ortalama teminat tutarının çarpılması suretiyle bulunur. Hesaplama brüt tutarlar üzerinden yapılır, Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net rakamlara ulaşılır. Hayat dışı gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli, içeriği ve uygulama esasları Müsteşarlıkça belirlenen aktüeryal zincirleme merdiven metodu veya Müsteşarlıkça belirlenecek diğer hesaplama yöntemleriyle hesaplanır. Müsteşarlık, branşlar veya şirketler itibarıyla uygulanacak gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini (aktüeryal zincirleme merdiven metodunu) belirleyebilir. Şirketler her bir branş itibarıyla kullanmakta oldukları gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli hesaplama yöntemini finansal tablolarının dipnotlarında açıklar. Buna göre, Şirket ferdi kaza ve sağlık branşı için aktüeryal zincir merdiven metoduna göre her iki branşta da Standart zincir yöntemini seçmiştir.

Bu çerçevede Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, hayat ve ferdi kaza branşına ait gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri ile ilgili olarak finansal tablolarında - 3.666.059 TL (31 Aralık 2012: 3.770.000 TL) tutarında net muallak tazminat karşılığı ayırmıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Muallak tazminat karşılığı (devamı):*

Yeni faaliyete başlanan branşlara ilişkin hesaplamalarda, faaliyete başlandığı tarihten itibaren beş yıl boyunca şirket aktüeri tarafından yapılan hesaplamalara göre gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminat karşılığı ile muallak tazminat karşılığı yeterlilik farkı hesaplanır. Bu bağlamda yeni kurulan branş olmadığı için yeterlilik testi yapılmamıştır.

Döviz endeksli sigorta sözleşmelerine ilişkin tazminatlar öncelikle sözleşmede yazılı olan kurdan değerlendirilir. Sözleşmede ödeme tarihindeki kurdan ödenmesi kararlaştırılmış ise tazminatlar Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasının Resmî Gazete’de ilan ettiği döviz satış kurlarına göre değerlendirilir.

Kazanma ve kaybetme ihtimali değerlendirilmeksizin, dava aşamasında olan hasarlar için muallak tazminat karşılık tutarı olarak öncelikle dava değeri esas alınır. Diğer taraftan, dava tutarından bağımsız olarak, dava açıldığında Şirket’in elindeki belgeler yönünden Şirket açısından tutarın bilinebilir olduğu durumlarda bu belgelere göre ve her hal ve takdirde dava öncesinde ya da davanın ilerleyen aşamalarında hasar tutarına ilişkin değer tespitini içeren eksper, aktüer veya bilirkişi raporlarına göre farklı bir bedele hükmedilebileceği öngörülen davalarda Şirket tarafından ayrılacak karşılık dava değerini değil, bu belge ve raporlara dayalı en son hesaplanan bedel esas alınır ve buna ilave edilecek faiz ve masraf bedelleriyle birlikte muallak tazminat karşılığı ayrılır. Tutarı belirsiz alacak davalarında, yeterli belge bulunmadığı için Şirket açısından tutarın bilinebilir olmaması halinde, bahse konu belge ve raporlar hazırlanana kadar, Şirket’in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Mahkemelerce Şirket aleyhine karar verilmesi halinde, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, en son mahkeme kararı muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Şirket lehine karar verilmesi halinde ise, bütün hukuki aşamalar tamamlanıp karar kesinleşene kadar, daha önceki rapor ve belgelere göre belirlenen en son tutar muallak tazminat karşılığı olarak dikkate alınır. Anılan rapor ve belgelerde hasar tutarına ilişkin bir değer tespiti bulunmadığı takdirde, dava değerine gecikme faizi ve masraf bedelleri ilave edilerek muallak tazminat karşılığı ayrılır. Ancak, hasarın teminat kapsamında olmaması, muafiyet altında kalması, belirtilen şekilde hasarın oluşmaması, suiistimal hasar olduğunun saptanması gerekçeleri ile mahkemece Şirket lehine karar verilmesi hallerinde; aksi yönde bir rapor ya da belge olmadıkça, Şirket’in en az üç yıllık geçmiş istatistiklerine göre yapacağı en iyi tahmine göre muallak tazminat karşılığı ayrılır. Diğer taraftan, sigortalı tarafından talep edilen gecikme faizi, mahkeme masrafı ve avukatlık ücreti gibi masraf kalemleri haricindeki tazminatın sigorta sözleşmesi teminat limitlerini aşması durumunda, Şirket aşan kısmı ve bu kısma tekabül eden masraf ve faiz gibi bedelleri muallak tazminat tutarlarından indirir

Tazminat ödemesine konu olmayan ve tazminat alacaklıları tarafından da takip edilmeyen hasarlar, zamanaşımı süresinin dolmasını takiben muallak tazminatlar arasından çıkarılarak gelir kaydedilmelidir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Matematik karşılıklar:*

Hayat ve hayat dışı branşında faaliyet gösteren şirketler bir yıldan uzun süreli hayat, sağlık ve ferdi kaza sigorta sözleşmeleri için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerini karşılamak üzere aktüeryal esaslara göre yeterli düzeyde matematik karşılık ayırır.

Matematik karşılıklar yürürlükte bulunan her bir sözleşme için tarifedeki teknik esaslara göre ayrı ayrı hesaplanan ve aşağıda (a) ve (b) bentlerinde açıklanan aktüeryal matematik karşılıklar ile taahhüt edilmişse bu karşılıkların yatırıma yönlendirilmesi sonucu elde edilen gelirlerden sigortalılara ayrılan kar payı karşılıkları toplamından oluşur.

a) Bir yıldan uzun süreli hayat sigortalarına ek olarak bir yıldan uzun süreli ferdi kaza, sağlık, hastalık sonucu maluliyet ve tehlikeli hastalıklar teminatının verildiği hallerde; hayat sigortaları matematik karşılık tutarı ek teminatlara ilişkin aktüeryal esaslara göre hesaplanan matematik karşılık tutarını da içerecek şekilde hesaplanır.

Aktüeryal matematik karşılıklar, şirketlerin üstlendiği riziko için alınan primler ile sigorta ettirenler ve lehdarlara olan yükümlülüklerin peşin değerleri arasındaki farktır. Aktüeryal matematik karşılıklar, bir yıldan uzun süreli hayat sigortaları için tarifelerin onaylı teknik esaslarında belirtilen formül ve esaslara göre ayrılır. Aktüeryal matematik karşılıklar, sigortacının ileride yerine getireceği yükümlülüklerinin peşin değeri ile sigorta ettiren tarafından ileride ödenecek primlerin bugünkü değeri arasındaki farkın bulunması şeklinde (prospektif yöntem) hesaplanır. Ancak, aktüeryal matematik karşılıkların sigorta ettirenin ödediği primlerin sonuç değeri ile sigortacının üstlendiği rizikonun sonuç değeri arasındaki farkın hesaplanması şeklinde (retrospektif yöntem) veya Müsteşarlıkça kabul edilen genel kabul görmüş aktüeryal yöntemlere göre hesaplanması halinde bulunan aktüeryal matematik karşılıklar toplamı bu toplamdan az olamaz. Aktüeryal matematik karşılığın negatif olarak hesaplandığı durumlarda bu değer sıfır olarak kabul edilir. Birikim priminin de alındığı hayat sigortalarında aktüeryal matematik karşılık, primlerin birikimine kalan kısımlarının toplamından oluşur. Aktüeryal matematik karşılıklar tarifinin teknik özelliklerine göre tahakkuk veya tahsil esasına göre hesaplanabilir.

b) Kâr payı karşılıkları şirketlerin kâr payı vermeyi taahhüt ettikleri sözleşmeler için sigorta ettirenler ile lehdarlara olan yükümlülüklerine istinaden ayrılan karşılıkların yatırıldıkları varlıkların gelirlerinden, onaylı kâr payı teknik esaslarında belirtilen kâr payı dağıtım sistemine göre hesaplanan teknik faiz geliri ile sınırlı olmak kaydıyla garanti edilen kısmın da dahil olduğu miktar ile önceki yıllara ait birikmiş kâr payı karşılıklarından oluşur.

###### *Dengeleme karşılığı:*

Takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere ek teminatlarda dahil olmak üzere tüm branşlarda verilen kredi ve deprem teminatları için dengeleme karşılığı ayırması gerekmektedir.

Bu karşılık her bir yıla tekabül eden deprem ve kredi net primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak telakki edilir. Birden fazla branşı kapsayan bölüşmesiz reasürans anlaşmalarında devredilen prim tutarının deprem ve kredi branşlarına isabet eden kısmı, bu branşların toplam prim tutarı içerisindeki ağırlıkları dikkate alınarak belirlenir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2 Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **a. Teknik Karşılıklar (devamı)**

###### *Dengeleme karşılığı (devamı):*

Karşılık ayrılmasına son beş finansal yılda yazılan net primlerin en yüksek tutarının %150'sine ulaşıncaya kadar devam edilir. Beşinci yılın geçmesini müteakiben prim üretimi rakamına bağlı olarak karşılık rakamının bir önceki yılki bilançoda yer alan karşılık tutarına göre daha düşük çıkması durumunda aradaki fark özsermaye altında diğer kar yedekleri içerisinde gösterilir. Özsermayeye aktarılan bu tutar yedek olarak tutulabileceği gibi sermaye artırımına konu olabilir veya tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Vefat teminatının verildiği hayat sigortalarında dengeleme karşılığının hesabı sırasında şirketler kendi istatistik verilerini kullanacaklardır. Gerekli hesaplamayı yapabilecek veri seti bulunmayan şirketler vefat net priminin %11'ini deprem primi kabul edecek ve bu tutarların %12'si oranında karşılık ayıracaklardır. Deprem meydana gelmesi veya kredi branşında ilgili finansal yılda teknik zarar gerçekleşmesi durumunda, kredi ve deprem teminatları için ayrılan karşılıklar tazminat ödemelerinde kullanılabilir. Hasarın meydana gelmesi durumunda, reasüröre isabet eden miktarlar ile sözleşmede belirtilen muafiyet limitinin altında kalan miktarlar dengeleme karşılıklarından indirilemez.

2012/1 nolu Dengeleme Karşılığının Kullanılması ile Bazı Genelgelere İlişkin İlave Açıklamalar Hakkında Genelge'ye göre, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının, deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemelerinde kullanılması mümkündür. Ayrıca, eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının da dengeleme karşılığından indirilmesi mümkündür. Ancak, söz konusu indirim cari yıl için ayrılan dengeleme karşılığından yapılamaz. Ayrıca, gerçekleşen deprem hasar tutarlarının, gelir tablosunda ilgili teknik gider hesaplarına kaydedilmesi, dengeleme karşılığında karşılanacak kısmın ise dengeleme karşılığı bilanço hesabına borç, diğer teknik karşılıklarda değişim hesabına alacak kaydedilmesi gerekmektedir. Diğer taraftan, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına konu dönemlerdeki deprem hasarlarının dengeleme karşılığında ödenen kısımlarının gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş muallak tazminatlar hesaplamasına dahil edilmemesi mümkündür.

Buna göre Şirket'in hayat sigortaları vefat primi üzerinden 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5.394.939 TL (31 Aralık 2012: 3.736.816 TL) dengeleme karşılığı hesaplanmış ve ilişikteki finansal tablolarda "Uzun Vadeli Yükümlülükler" altında "Diğer Teknik Karşılıklar" hesabı içerisinde gösterilmiştir.

###### **b. Sigorta Gelir ve Giderleri**

Prim geliri, yıl içinde tanzim edilen poliçelerin yanı sıra geçmiş yıllarda tanzim edilen birikimli hayat poliçelerinin taksit tutarından, reasürörlere devredilen hisse indirildikten sonra oluşmaktadır. Hayat branşında prim gelirinin tahakkuku ilgili primlerin vadelerinde yapılmaktadır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri yukarıda 2.1.2 a. Teknik Karşılıklar dipnotunda daha detaylı anlatıldığı üzere; 1 Ocak 2008 tarihinden önce üretilen poliçeler için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamasında, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra üretilen poliçeler için ise sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.



## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.2. Finansal Tabloların Anlaşılması İçin Uygun Olan Diğer Muhasebe Politikaları (devamı)**

###### **b. Sigorta Gelir ve Giderleri (devamı)**

Hasarlar ödendikçe gider yazılmaktadır. Dönem sonunda rapor edilip henüz fiilen ödenmemiş hasarlar ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar için muallak hasarlar karşılığı ayrılmaktadır. Muallak ve ödenen hasarların reasürör payları bu karşılıklar içerisinde netleştirilmektedir. Diğer teknik karşılıklarla ilgili giderler yukarıda 2.1.2 a. Teknik Karşılıklar dipnotunda detaylı olarak anlatılmıştır.

###### **c. Esas Faaliyetlerden Alacaklar ve Borçlar**

Şirket, reasürans ve sigorta şirketlerinden olan alacak ve borç tutarlarını şirket bazında netleştirmek suretiyle finansal tablolarına yansıtılmış bulunmaktadır. Şirket, şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar için karşılık ayrılmaktadır.

İkrazlar, Şirket'in tasdikli hayat sigortası tarifelerine ilişkin olarak teknik esaslarda belirtilen süre boyunca (Hayat Sigortası Genel Şartlarına göre bu süre asgari 3 yıldır) prim ödemesi yapan hayat sigortalılarıyla ilgili tarifenin iştirah tablosundaki tutarların belirli bir oranı dahilinde hayat sigorta poliçesinin iadesi karşılığında verdikleri ödünç para tutarlarını ifade etmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları, emeklilik sistemine giriş aidatları ve saklayıcı şirketten alacaklardan oluşmaktadır. Şirket, fonlardan fon işletim kesintisi alacakları hesabı altında, fonların yönetiminden kaynaklanan ve aynı gün içerisinde tahsil edilemeyen fon işletim gideri kesintisi alacaklarını takip etmektedir. Şirket tarafından kurulan emeklilik yatırım fonlarına tahsis edilen avanslar, emeklilik yatırım fonlarına yapılan sermaye avansları hesabında takip edilmektedir. Katılımcılar adına saklayıcı şirketten fon bazında alacaklar, saklayıcı şirketten alacaklar kalemi altında sınıflandırılmaktadır. Bu tutar aynı zamanda bireysel emeklilik sistemi borçları kalemi altında satışı gerçekleşen fonlar için katılımcılara borçlar olarak gösterilmektedir.

Emeklilik faaliyetlerinden borçlar, katılımcılara borçlar hesabı, katılımcılar geçici hesabı ve bireysel emeklilik araçlarına borçlardan oluşmaktadır. Katılımcılara borçlar hesabı, bireysel emeklilik sözleşmesi sahipleri adına yatırıma yönlendirilen katkı payları tutarları ile bu yatırımlardan elde edilen gelirlerin takip edildiği hesap olup, bilanço tarihi itibarıyla bireysel emeklilik sözleşmesi sahiplerine olan borçları ifade etmektedir. Katılımcılar geçici hesabı, katılımcılar adına henüz yatırıma yönlendirilmemiş katkı payları ile katılımcıların sistemden ayrılması veya birikimlerini başka bir şirkete aktarması durumunda, katılımcıya ait fon paylarının satışı sonrası, söz konusu satış işleminden elde edilen bedelden varsa giriş aidatı borçları ve benzeri kesintilerin yapılarak katılımcılara ödenecek veya diğer bir şirkete aktarım yapılacak tutarın izlendiği hesap kalemidir. Bireysel emeklilik araçlarına borçlar hesabı, Şirket'in bireysel emeklilik sözleşmesi üretimine aracılık eden acente ve kuruluşlara sağladıkları hizmet karşılığı oluşan Şirket'in yükümlülüklerini ifade etmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

#### **2.1.3. Kullanılan Para Birimi**

Şirket'in finansal tabloları faaliyette buldukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Şirket finansal tabloları, Şirket'in finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

#### **2.1.4. Finansal Tabloda Sunulan Tutarların Yuvarlanma Derecesi**

Finansal tablolarda tutarlar TL tam sayı olarak gösterilmişlerdir.

#### **2.1.5. Finansal Tabloların Düzenlenmesinde Kullanılan Ölçüm Temeli (veya Temelleri)**

Finansal tablolar, güvenilir ölçümü mümkün olması durumunda gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen Şirket'in kendi portföyündeki satılmaya hazır finansal varlıklar ve riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar içinde satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılmış finansal varlıklar hariç tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

#### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar**

- a. Finansal tablolarda raporlanan tutarları ve dipnotları etkileyen TFRSlerde yapılan değişiklikler

##### ***TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar***

TMS 19'a yapılan değişiklikler tanımlanmış fayda planları ve işten çıkarma tazminatının muhasebesini değiştirmektedir. En önemli değişiklik tanımlanmış fayda yükümlülükleri ve plan varlıklarının muhasebeleştirilmesi ile ilgilidir. Değişiklikler, tanımlanmış fayda yükümlülüklerinde ve plan varlıklarının gerçeğe uygun değerlerindeki değişim olduğunda bu değişikliklerin kayıtlara alınmasını gerektirmekte ve böylece TMS 19'un önceki versiyonunda izin verilen 'koridor yöntemi'ni ortadan kaldırmakta ve geçmiş hizmet maliyetlerinin kayıtlara alınmasını hızlandırmaktadır. Değişiklikler, konsolide bilançolarda gösterilecek net emeklilik varlığı veya yükümlülüğünün plan açığı ya da fazlasının tam değerini yansıtabilmesi için, tüm aktüeryal kayıp ve kazançların anında diğer kapsamlı gelir olarak muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir. Buna ek olarak, TMS 19'un bir önceki baskısında açıklanan plan varlıklarından elde edilecek tahmini getiriler ile plan varlıklarına ilişkin faiz gideri yerine tanımlanmış net fayda yükümlülüğüne ya da varlığına uygulanan indirin oranı sonucu hesaplanan 'net bir faiz' tutarı kullanılmıştır. TMS 19'a yapılan değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Şirket yönetimi 31 Aralık 2013 finansal tabloları hazırlarken TMS 19'un etkisini geriye dönük olarak değerlendirmiş; 2012 yılı için oluşan aktüeryal kayıp kazanç etkisi mali tablolar bütünü için önemsiz olduğundan 2012 yılı rakamlarında herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- b. 2013 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

##### ***TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümleri***

TFRS 13, gerçeğe uygun değer ölçümü ve bununla ilgili verilmesi gereken notları içeren rehber niteliğinde tek bir kaynak olacaktır. Standart, gerçeğe uygun değer tanımını yapar, gerçeğe uygun değer ölçümüyle ilgili genel çerçeveyi çizer, gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili verilecek açıklama gerekliliklerini belirtir. TFRS 13'ün kapsamı geniştir; finansal kalemler ve TFRS'de diğer standartların gerçeğe uygun değerinden ölçümüne izin verdiği veya gerektirdiği finansal olmayan kalemler için de geçerlidir. Genel olarak, TFRS 13'ün gerçeğe uygun değer hesaplamaları ile ilgili açıklama gereklilikleri şu andaki mevcut standartlara göre daha kapsamlıdır. Örneğin, şu anda TFRS 7 *Finansal Araçlar: Açıklamalar* standardının açıklama gerekliliği olan ve sadece finansal araçlar için istenen üç-seviye gerçeğe uygun değer hiyerarşisine dayanan niteliksel ve niceliksel açıklamalar, TFRS 13 kapsamındaki bütün varlıklar ve yükümlülükler için zorunlu hale gelmiştir.

##### **TMS 1 (Değişiklikler) *Finansal Tabloların Sunumu***

**(Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*'nin bir parçası olarak)**

Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi*'nin bir parçası olarak yayımlanan TMS 1'deki değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

TMS 1 standardı uyarınca muhasebe politikasında geriye dönük olarak değişiklik yapan ya da geriye dönük olarak finansal tablolarını yeniden düzenleyen ya da sınıflandıran bir işletmenin bir önceki dönemin başı için de finansal durum tablosunu (üçüncü bir finansal durum tablosu) sunması gerekir. TMS 1'deki değişiklikler uyarınca bir işletmenin sadece geriye dönük uygulamanın, yeniden düzenlemenin ya da yeniden sınıflandırma işleminin üçüncü finansal durum tablosunu oluşturan bilgiler üzerinde önemli etkisinin olması durumunda üçüncü finansal durum tablosu sunması gerekir ve ilgili dipnotların üçüncü finansal durum tablosuyla birlikte sunulması zorunlu değildir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- b. 2013 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

#### **TMS 1 (Değişiklikler) Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu**

TMS 1 (Değişiklikler) *Diğer Kapsamlı Gelir Kalemlerinin Sunumu* 1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir. Söz konusu değişiklikler, kapsamlı gelir tablosu ile gelir tablosunu yeniden tanımlamaktadır. TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca 'kapsamlı gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu' ve 'gelir tablosu' ifadesi 'kar veya zarar tablosu' olarak değiştirilmiştir. TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunun tek bir tabloda ya da birbirini izleyen iki ayrı tabloda sunumuna izin veren açıklamalar aynı kalmıştır. Ancak TMS 1'de yapılan değişiklikler uyarınca diğer kapsamlı gelir kalemleri iki gruba ayrılır: (a) sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılmayacak kalemler ve (b) bazı özel koşullar sağlandığında sonradan kar veya zarara yeniden sınıflandırılacak kalemler. Diğer kapsamlı gelir kalemlerine ilişkin vergiler de aynı şekilde dağıtılacak olup söz konusu değişiklikler, diğer kapsamlı gelir kalemlerinin vergi öncesi ya da vergi düşüldükten sonra sunumu ile ilgili açıklamaları değiştirmemiştir.

#### **Konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili yeni ve revize edilmiş standartlar**

Mayıs 2011'de konsolidasyon, müşterek anlaşmalar, iştirakler ve bunların sunumuyla ilgili olarak TFRS 10, TFRS 11, TFRS 12, TMS 27 (2011) ve TMS 28 (2011) olmak üzere beş standart yayınlanmıştır.

Bu beş standardın getirdiği önemli değişiklikler aşağıdaki gibidir:

TFRS 10, TMS 27 *Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar* standardının finansal tablolar ile ilgili kısmının yerine getirilmiştir. TFRS 10'un yayımlanmasıyla SYK (Standartları Yorumlama Komitesi)-12 *Konsolidasyon – Özel Amaçlı İşletmeler* yorumu da yürürlükten kaldırılmıştır. TFRS 10'a göre konsolidasyon için tek bir esas vardır, kontrol. Ayrıca TFRS 10, üç unsur içererek şekilde kontrolü yeniden tanımlamaktadır: (a) yatırım yaptığı işletme üzerinde güce sahip olması (b) yatırım yaptığı işletmeyle olan ilişkisinden dolayı değişken getirilere maruz kalması veya bu getirilerde hak sahibi olması (c) elde edeceği getirilerin miktarını etkileyebilmek için yatırım yaptığı işletme üzerindeki gücünü kullanma imkânına sahip olması. Farklı örnekleri içeren şekilde TFRS 10'un ekinde uygulama rehberi de bulunmaktadır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- b. 2013 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

TFRS 11, TMS 31 *İş Ortaklıklarındaki Paylar* standardının yerine getirilmiştir. TFRS 11, iki veya daha fazla tarafın müşterek kontrolü olduğu müşterek anlaşmaların nasıl sınıflanması gerektiğini açıklamaktadır. TFRS 11'in yayımlanması ile TFRYK 13 *Müştereken Kontrol Edilen İşletmeler - Ortak Girişimcilerin Parasal Olmayan Katılım Payları* yorumu yürürlükten kaldırılmıştır. TFRS 11 kapsamında müşterek anlaşmalar, tarafların anlaşma üzerinde sahip oldukları hak ve yükümlülüklerine bağlı olarak müşterek faaliyet veya iş ortaklığı şeklinde sınıflandırılır. Buna karşın TMS 31 kapsamında üç çeşit müşterek anlaşma bulunmaktadır: müştereken kontrol edilen işletmeler, müştereken kontrol edilen varlıklar, müştereken kontrol edilen faaliyetler. Buna ek olarak, TFRS 11 kapsamındaki iş ortaklıklarının özkaynak yöntemi kullanılarak muhasebeleştirilmesi gerekirken, TMS 31 kapsamındaki birlikte kontrol edilen ortaklıklar ya özkaynak yöntemiyle ya da oransal konsolidasyon yöntemiyle muhasebeleştirilebilmektedir.

TFRS 12 dipnot sunumuna ilişkin bir standart olup bağlı ortaklıkları, müşterek anlaşmaları, iştirakleri ve/veya konsolide edilmeyen yapısal şirketleri olan işletmeler için geçerlidir. TFRS 12'ye göre verilmesi gereken dipnot açıklamaları genel olarak yürürlükteki standartlara göre çok daha kapsamlıdır.

TFRS 10, 11 ve 12'de yapılan değişiklikler, bu standartların ilk kez uygulanması sırasında bazı geçiş kurallarına açıklama getirmek amacıyla Haziran 2012 tarihinde yayınlanmıştır.

##### **TFRS 7 (Değişiklikler) *Finansal Varlık ve Finansal Borçların Netleştirilmesi ve Bunlarla İlgili Açıklamalar***

TFRS 7'deki değişiklikler uyarınca işletmelerin uygulamada olan bir ana netleştirme sözleşmesi ya da benzer bir sözleşme kapsamındaki finansal araçlar ile ilgili netleştirme hakkı ve ilgili sözleşmelere ilişkin bilgileri (örneğin; teminat gönderme hükümleri) açıklaması gerekir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.1. Hazırlık Esasları (devamı)**

##### **2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)**

- b. 2013 yılından itibaren geçerli olup, Şirket'in finansal tablolarını etkilemeyen standartlar, mevcut standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar (devamı)

##### **Mayıs 2012'de yayımlanan *Yıllık İyileştirmeler 2009-2011 Dönemi***

- TMS 16 (Değişiklikler) *Maddi Duran Varlıklar*;
- TMS 32 (Değişiklikler) *Finansal Araçlar: Sunum*; ve
- TMS 34 (Değişiklikler) *Ara Dönem Finansal Raporlama*

##### **TMS 16 (Değişiklikler)**

TMS 16'daki değişiklikler, yedek parçaların, donanım ve hizmet donanımlarının TMS 16 uyarınca maddi duran varlık tanımını karşılamaları durumunda maddi duran varlık olarak sınıflandırılması gerektiği konusuna açıklık getirir. Aksi takdirde bu tür varlıklar stok olarak sınıflandırılmalıdır. TMS 16'daki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

##### **TMS 32 (Değişiklikler)**

TMS 32'deki değişiklikler, özkaynak araçları sahiplerine yapılan dağıtımlar ve özkaynak işlemleri maliyetleri ile ilgili gelir vergisinin TMS 12 *Gelir Vergisi* standardı uyarınca muhasebeleştirilmesi gerektiğini belirtir. TMS 32'deki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

##### **TMS 34 (Değişiklikler)**

TMS 34'teki değişiklikler, belirli bir raporlanabilir bölüme ilişkin toplam varlık ve yükümlülüklerin, ancak bu toplam varlık veya yükümlülük tutarlarının (veya her ikisinin) işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili merciiye düzenli olarak sunulması ve en son yıllık finansal tablolara göre bu tutarlarda önemli bir değişiklik olması durumunda dipnotlarda açıklanması gerektiğini belirtir. TMS 34'teki değişikliklerin finansal tablolarda raporlanan tutarlar üzerinde bir etkisi olmamıştır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

### 2.1. Hazırlık Esasları (devamı)

#### 2.1.6. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar (devamı)

- c. Henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulaması benimsenmemiş standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen değişiklikler ve yorumlar

Şirket henüz yürürlüğe girmemiş aşağıdaki standartlar ile mevcut önceki standartlara getirilen aşağıdaki değişiklik ve yorumları henüz uygulamamıştır:

TFRS 9	<i>Finansal Araçlar<sup>2</sup></i>
TFRS 9 ve TFRS 7	<i>TFRS 9 ve Geçiş Açıklamaları için Zorunlu</i>
(Değişiklikler)	<i>Yürürlük Tarihi<sup>2</sup></i>
TFRS 10, 11, TMS 27	<i>Yatırım Şirketleri<sup>1</sup></i>
(Değişiklikler)	
	<i>Finansal Varlık ve Finansal Borçların</i>
TMS 32 (Değişiklikler)	<i>Netleştirilmesi<sup>1</sup></i>
	<i>Finansal Olmayan Varlıklar için Geri Kazanılabilir</i>
TMS 36 (Değişiklikler)	<i>Değer Açıklamaları<sup>1</sup></i>
	<i>Türev Ürünlerin Yenilenmesi ve Riskten Korunma</i>
TMS 39 (Değişiklikler)	<i>Muhasebesinin Devamlılığı<sup>1</sup></i>
TFRYK 21	<i>Harçlar ve Vergiler<sup>1</sup></i>

1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

2 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarih sonrasında başlayan mali dönemlerden itibaren geçerlidir.

### 2.2. Konsolidasyon

Şirket'in bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

### 2.3. Bölüm Raporlaması

Şirket, ferdi veya grup hayat sigortaları, bunlara bağlı kaza sigortaları ve bireysel emeklilik alanlarında faaliyette bulunmaktadır. Şirket, söz konusu ürünlerin nitelik bakımından farklılaşması nedeniyle bölüm raporlaması yapmaktadır (Bakınız dipnot 5).

### 2.4. Yabancı Para Karşılıkları

Şirket'in finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan dövize endeksli ve döviz parasal varlıklar ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevirmektedir.

Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değer belirlendiği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevirmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.5. Maddi Duran Varlıklar**

Maddi duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir.

Yapılmakta olan yatırımlar dışında, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortismanına tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömrü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile ve sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortismanına tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

Maddi duran varlıklar, varlığın cinsine göre, aşağıda belirtilen sürelerde amortismanına tabi tutulmaktadır.

	<u>Ekonomik Ömrü</u>
Demirbaşlar	3-25 yıl
Özel Maliyetler	5 yıl

### **2.6. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller**

Şirket'in yatırım amaçlı gayrimenkulu bulunmamaktadır.

### **2.7. Maddi Olmayan Duran Varlıklar**

Satın alınan maddi olmayan duran varlık ilk muhasebeleştirilmesi sırasında maliyet bedeli ile ölçülür. Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak itfa edilir.

Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, faydalı ömürlerine göre (3 yıl) itfa edilir.



## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.7. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (devamı)**

###### Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri

Bir işletme birleşmesiyle elde edilen sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri, satın alım tarihindeki gerçeğe uygun değeriyle muhasebeleştirilir. Sözleşmeye bağlı müşteri ilişkilerinin belirli bir ekonomik ömrü vardır ve maliyet bedelinden birikmiş itfa payının düşülmesi ile muhasebeleştirilir. İtfa payı, müşteri ilişkilerinin tahmini ömrü üzerinden doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak hesaplanmaktadır. Söz konusu sözleşmeye bağlı müşteri ilişkileri finansal tablolarda diğer maddi olmayan duran varlıklar içerisinde gösterilmektedir.

###### İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar, maddi olmayan duran varlık tanımını karşılama ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir bir şekilde ölçülebilmesi durumunda şerefiye tutarından ayrı olarak tanımlanır ve muhasebeleştirilir. Bu tür maddi olmayan duran varlıkların maliyeti, satın alma tarihindeki gerçeğe uygun değeridir.

İşletme birleşmesi yoluyla elde edilen maddi olmayan duran varlıklar başlangıç muhasebeleştirilmesi sonrasında ayrı olarak satın alınan maddi olmayan duran varlıklar gibi maliyet değerlerinden birikmiş itfa payları ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler. Ekonomik ömrü 35 yıldır.

##### **2.8. Finansal Varlıklar**

Finansal varlıklar “gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar”, “vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar”, “satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “kredi ve alacaklar” olarak sınıflandırılır.

###### Etkin faiz yöntemi

Etkin faiz yöntemi, finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince tahsil edilecek tahmini nakit toplamının, ilgili finansal varlığın tam olarak net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

###### Satılmaya hazır finansal varlıklar

Şirket tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsayakoteözkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılır ve gerçeğe uygun değerleriyle gösterilir. Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya koteolmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak araçları bulunmakta ve gerçeğe uygun değerleri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değerleriyle gösterilmektedir. Gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklükleri, etkin faiz yöntemi kullanılarak hesaplanan faiz ve parasal varlıklarla ilgili kur farkı kar/zarar tutarı haricindeki, gerçeğe uygun değerdeki değişikliklerden kaynaklanan kazanç ve zararlar diğer kapsamlı gelir içinde muhasebeleştirilir ve finansal varlıklar değer artış fonunda biriktirilir. Yatırımın elden çıkarılması ya da değer düşüklüğüne uğraması durumunda, finansal varlıklar değer artış fonunda biriken toplam kar/zarar, gelir tablosuna sınıflandırılmaktadır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.8. Finansal Varlıklar (devamı)**

###### *Riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıklar*

Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Bu varlıklar satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfta yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerleme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı özsermaye altında, sigortalılara ait olan kısmı ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değer bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

###### *Krediler ve alacaklar*

Sabit ve belirlenebilir ödemeleri olan, piyasada işlem görmeyen ticari ve diğer alacaklar ve krediler bu kategoride sınıflandırılır. Krediler ve alacaklar etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden değer düşüklüğü düşülerek gösterilir.

##### **2.9. Varlıklarda Değer Düşüklüğü**

###### *Finansal olmayan varlıklarda değer düşüklüğü*

İtfaya tabi olan varlıklar için defter değerinin geri kazanılmasının mümkün olmadığı durum ya da olayların ortaya çıkması halinde değer düşüklüğü testi uygulanır. Varlığın defter değerinin geri kazanılabilir tutarını aşması durumunda değer düşüklüğü karşılığı kaydedilir. Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçeğe uygun değer veya kullanımdaki değer büyük olanıdır.

Değer düşüklüğünün değerlendirilmesi için varlıklar ayrı tanımlanabilir nakit akımlarının olduğu en düşük seviyede gruplanır (nakit üreten birimler). Değer düşüklüğüne tabi olan finansal olmayan varlıklar her raporlama tarihinde değer düşüklüğünün olası iptali için gözden geçirilir.

###### *Finansal varlıklarda değer düşüklüğü*

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlık veya finansal varlık grupları, her bilanço tarihinde değer düşüklüğüne uğradıklarına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlık veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

##### **2.9. Varlıklarda Değer Düşüklüğü (devamı)**

###### *Finansal varlıklarda değer düşüklüğü (devamı)*

Kredi ve alacaklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Karşılık hesabındaki değişimler gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde gelir tablosunda iptal edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde değer düşüklüğü sonrasında meydana gelen artış, doğrudan özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

##### **2.10. Türev Finansal Araçlar**

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket'in türev finansal araçları bulunmamaktadır.

##### **2.11. Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)**

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin eş zamanlı olduğu durumlarda net olarak gösterilirler.

##### **2.12. Nakit ve Nakit Benzerleri**

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri en fazla 3 ay olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

##### **2.13. Sermaye**

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in sermayesi 451.006.589 TL'dir (31 Aralık 2012: 451.006.589 TL).

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.14. Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma**

#### *Sigorta Sözleşmeleri*

Gelecekte gerçekleşmesi kesin olmayan bir olayın (sigorta konusu olay) sigortalıyı olumsuz bir şekilde etkilemesi halinde sigortalıya tazminat ödemeyi kabul ederek bir tarafın (sigortacı) diğer taraftan (sigortalı) önemli bir sigorta riskini kabul ettiği sözleşmeler sigorta sözleşmesidir. Şirket, bir ya da daha fazla sözleşmeden doğabilecek hasarların sigortacı (reasürör) tarafından diğer bir sigortacıya (sedan işletme) karşılanması amacıyla düzenlenen sigorta sözleşmeleri olan reasürans sözleşmeleri de yapmaktadır. Sigorta sözleşme sınıflamasına, Şirket'in yaptığı sigorta sözleşmeleri ve elinde bulundurduğu reasürans sözleşmeleri dahil olur.

Şirket sözleşmeleri, sigorta riskinin transfer edildiği tarihte kayda alınıp, sözleşmeden kaynaklanan bütün hak ve yükümlülüklerin vade ve/veya itfasına kadar kayıtlarda sigorta sözleşmesi olarak sınıflandırılmaktadır.

#### *Yatırım Sözleşmeleri*

Şirket, hayat sigortası ürünlerinin bir bölümünde bulunan birikim unsurunu ayrı bir şekilde ölçebilmekte; fakat muhasebe politikalarının, birikim unsurundan kaynaklanan tüm hak ve yükümlülüklerin ölçülmesinde kullanılan esaslara bakılmaksızın, anılan hak ve yükümlülüklerin muhasebeleştirilmesini gerekli kılması nedeniyle, sigorta ve birikim unsuru ayrıştırılmamıştır.

### **2.15. Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri**

Sigorta ve yatırım sözleşmelerindeki isteğe bağlı katılım özelliği, garanti edilen faydalara ilaveten, aşağıda yer alan ek faydalara sahip olmaya yönelik sözleşmeye dayalı bir haktır.

- Sözleşmeye dayalı toplam faydaların önemli bir kısmını teşkil etmeye namzet;
- Tutarı ve zamanlaması sözleşme gereği ihraç edenin takdirinde olan; ve
- Sözleşme gereği aşağıdakilere dayalı olan:
  - a. Belirli bir sözleşmeler havuzunun veya belirli bir sözleşme türünün performansına;
  - b. İhraç eden tarafından elde tutulan belirli bir varlık havuzunun gerçekleştirmiş ve/veya gerçekleştirilmemiş yatırım gelirlerine; veya
  - c. Sözleşme ihraç eden şirketin, fonun veya başka bir işletmenin kar veya zararına.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla, isteğe bağlı katılım özelliği olan sigorta veya yatırım sözleşmesi bulunmamaktadır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.16. İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmesi**

Şirket'in birikimli hayat sigortası ürünlerinde, sigortalıların birikimlerinin yatırıma sevk edilmesi sonucu elde edilecek getiri oranının, "teknik faiz" in altında olması durumunda aradaki fark Şirket tarafından karşılanmakta, üzerinde olması durumunda ise garanti unsuruna ilaveten sigortalılara kar payı olarak dağıtılmaktadır. Ancak Şirket, kullanmada bazı sözleşmesel ve rekabete dayalı kısıtlamaların bulunmasından dolayı bu sözleşmelerini isteğe bağlı katılım özelliği olmayan yatırım sözleşmesi olarak sınıflamaktadır.

Bu ürünlerde, birikimlerin yatırıma yönlendirilmesi sonucunda elde edilen tüm getiri, bu raporda bahsedilen muhasebe politikalarına uygun olarak gelir tablosunda veya özsermaye hesapları altında muhasebeleştirilmekte, bunun karşılığında tüm sözleşme borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde gösterilmektedir.

### **2.17. Borçlar**

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

### **2.18. Ertelenmiş Gelir Vergisi**

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kâr elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kâr/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa finansal tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde finansal kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, ekli finansal tablolarda netleştirilerek gösterilmiştir.

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilenler haricindeki döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.19. Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Çalışanlara Sağlanan Faydalar Standardı (“TMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir. Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğacak yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır.

### **2.20. Karşılıklar**

Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar

Bilanço tarihi itibarıyla, Şirket aleyhine açılmış davalara karşın ekli finansal tablolarda gider tahakkukları altında 1.313.015 TL (31 Aralık 2012: 1.139.105 TL) tutarında karşılık bulunmaktadır. Şirket tarafından, alacakları için üçüncü kişiler aleyhine devam eden davalar için ekli finansal tablolarda esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı altında 789.436 TL (31 Aralık 2012: 504.011 TL) tutarında karşılık ayrılmıştır. Aynı hesap altında geri kalan karşılık rakamı gecikmiş bireysel emeklilik giriş aidatı alacakları için ayrılan karşılıklardan oluşmaktadır.

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi**

#### Prim ve Komisyon Geliri

Prim geliri yıl içinde tanzim edilen poliçelerden ya da bir önceki yıl tanzim edilmiş poliçelerin yıl içerisinde uğrayacağı değişikliklerin yarattığı gelirlerden oluşmaktadır. Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihinde yürürlükte bulunan poliçeler üzerinden gün esaslı dikkate alınarak hesaplanmıştır.

Alınan ve ödenen komisyonlar; sigorta poliçelerinin üretimi ile ilgili araçlara ödenen komisyon giderleri ile devredilen primler karşılığında reasürörlerden alınan komisyon gelirleri yukarıda 2.1.2 a.Teknik Karşılıklar dipnotunda daha detaylı anlatıldığı üzere; 1 Ocak 2008 tarihinden önce üretilen poliçeler için kazanılmamış primler karşılığı hesaplamasında, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra üretilen poliçeler için ise sırasıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında dikkate alınmak suretiyle poliçenin ömrü boyunca faaliyet sonuçlarına yansıtılmaktadır.

#### Emeklilik Faaliyetlerinden Gelirler

Fonların yönetim ve temsili ile fonlara tahsis edilen donanım, personel ve muhasebe hizmetleri karşılığı olan fon işletim gideri kesintisi, Şirket hesaplarında gelir olarak kaydedilmekte ve Şirket ile Yönetici arasında, anlaşma dahilindeki oranlar çerçevesinde paylaşılmaktadır. Söz konusu ücretlerin tamamı Şirket'in teknik gelirleri içerisinde fon işletim gider kesintisi olarak “Fon işletim gelirleri” hesabında, yöneticiye ait olan kısmı ise Şirket'in teknik giderleri içerisinde fon işletim karşılığında ödenen tutar olarak “Fon işletim giderleri” hesabında gösterilmektedir.

Katılımcılardan bireysel emeklilik hesabına yapılan katkı payları üzerinden azami yüzde iki oranını aşmamak kaydıyla alınan gider kesintileri, yönetim gideri kesintisi hesabı altında takip edilmektedir.

Giriş aidatı gelirleri hesabında, katılımcıların bireysel emeklilik sistemine ilk kez katılması sırasında veya yeni bir bireysel emeklilik hesabı açtırması durumunda, emeklilik sözleşmesinin imzalandığı tarihte geçerli olan asgari ücretin aylık tutarının yarısını aşmamak kaydıyla tahakkuk ettirilen tutarlar izlenmektedir. Emeklilik yatırım fonlarına ilişkin fon portföyünün oluşturulduğu tarih ile fon paylarının satıldığı tarih arasında oluşan portföy değer değişimleri sermaye avans tahsisi faiz gelirleri olarak gelir tablosunda kaydedilmektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (devamı)**

#### Faiz, Gelir ve Gideri

Faiz gelir ve giderleri ilgili dönemdeki gelir tablosunda tahakkuk esasına göre muhasebeleştirilmektedir.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışında sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler "TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" Standardında belirlenen etkin faiz yöntemine göre hesaplanmaktadır.

Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan finansal varlıklar; alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklardır. Alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklara ilişkin kazanç ya da kayıplar gerçeğe uygun değer dikkate alınarak hesaplanmaktadır.

Vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar, etkin faiz yöntemine göre itfa edilmiş maliyet bedelinden değer düşüklüğü tutarı düşülerek kayıtlara alınır ve ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanılmak suretiyle hesaplanır.

Satılmaya hazır finansal varlıklar, kayıtlara alındıktan sonra güvenilir bir şekilde ölçülebilir olması koşuluyla gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen ve aktif bir piyasası olmayan menkul kıymetler maliyet değeriyle gösterilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin kar veya zararlara ilgili dönemin gelir tablosunda yer verilmektedir. Bu tür varlıkların gerçeğe uygun değerinde meydana gelen değişiklikler özkaynak hesapları içinde gösterilmektedir. İlgili varlığın elden çıkarılması veya değer düşüklüğü olması durumunda özkaynak hesaplarındaki tutar kar / zarar olarak gelir tablosuna transfer edilir. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılan özkaynak araçlarına yönelik yatırımlardan kaynaklanan ve gelir tablosunda muhasebeleştirilen değer düşüş karşılıkları, sonraki dönemlerde gelir tablosundan iptal edilemez. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

Riski hayat sigortası poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlar, satılmaya hazır ve vadeye kadar elde tutulacak finansal varlıklar olarak sınıflandırılmaktadır. Satılmaya hazır sınıfında yer alan varlıklar gerçeğe uygun değerle değerlendirilmekte; iskonto edilmiş değerden kaynaklanan değerlendirme farkı gelir tablosunda, gerçeğe uygun değer ile iskonto edilmiş değer arasındaki farkın Şirket'e ait olan kısmı Özkaynak altında, sigortalılara ait olan kısım ise Sigortacılık Teknik Karşılıkları - Hayat Matematik Karşılığı hesabında muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri bulunmayan varlıklar etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmiş değerleriyle izlenmektedir.

Finansal yatırımların nakde çevrilmesinden elde edilen karlar ve yatırımların nakde çevrilmesi sonucunda oluşan zararlar; gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar ile satılmaya hazır finansal varlıkların elden çıkarılması sonucu ortaya çıkan kazanç ve kayıpları içermektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.21. Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi (devamı)**

#### Temettü

Temettü gelirleri, ilgili temettüyü elde etme hakkının ortaya çıkması ile muhasebeleştirilmektedir.

### **2.22. Finansal Kiralamalar- Kiralayan Açısından**

#### Kiralama - Kiracı Durumunda Şirket

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın gerçeğe uygun değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan ana para ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan ana para bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansal giderler, Şirket'in yukarıda ayrıntılarına yer verilen genel borçlanma politikası kapsamında gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

#### Kiralama - Kiralayan Durumunda Şirket

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinden alacağı bulunmamaktadır.

### **2.23. Kar Payı Dağıtımı**

Şirket, 20 Kasım 2013 tarihinde 29 Mart 2013 tarihli Genel Kurul Kararı'na istinaden hissedarlarına 2012 yılı karı üzerinden hisseleri mukabilinde toplam 24.575.198 TL kar payı dağıtmıştır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır).

### **2.24. İşletme Birleşmeleri**

İşletme satın alımları, satın alım yöntemi kullanılarak, muhasebeleştirilir. Bir işletme birleşmesinde transfer edilen bedel, gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür; transfer edilen bedel, edinen işletme tarafından transfer edilen varlıkların birleşme tarihindeki gerçeğe uygun değerlerinin, edinen işletme tarafından edinilen işletmenin önceki sahiplerine karşı üstlenilen borçların ve edinen işletme tarafından çıkarılan özkaynak paylarının toplamı olarak hesaplanır. Satın alıma ilişkin maliyetler genellikle oluştuğu anda gider olarak muhasebeleştirilir.



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

##### 2.24. İşletme Birleşmeleri (devamı)

Satın alınan tanımlanabilir varlıklar ile üstlenilen yükümlülükler, satın alım tarihinde gerçeğe uygun değerleri üzerinden muhasebeleştirilir. Aşağıda belirtilenler bu şekilde muhasebeleştirilmez:

- Ertelenmiş vergi varlıkları ya da yükümlülükleri veya çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin varlık ya da yükümlülükler, sırasıyla, TMS 12 *Gelir Vergisi* ve TMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* standartları uyarınca hesaplanarak, muhasebeleştirilir;
- Satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmaları ya da Şirket'in satın alınan işletmenin hisse bazlı ödeme anlaşmalarının yerine geçmesi amacıyla imzaladığı hisse bazlı ödeme anlaşmaları ile ilişkili yükümlülükler ya da özkaynak araçları, satın alım tarihinde TFRS 2 *Hisse Bazlı Ödeme Anlaşmaları* standardı uyarınca muhasebeleştirilir; ve
- TFRS 5 *Satış Amaçlı Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler* standardı uyarınca satış amaçlı elde tutulan olarak sınıflandırılan varlıklar (ya da elden çıkarma grupları) TFRS 5'de belirtilen kurallara göre muhasebeleştirilir.

Şerefiye, satın alım için transfer edilen bedelin, satın alınan işletmedeki varsa kontrol gücü olmayan payların ve varsa, aşamalı olarak gerçekleşen bir işletme birleşmesinde edinilen işletmenin daha önceden elinde bulundurduğu edinilen işletmedeki özkaynak paylarının gerçeğe uygun değeri toplamının, satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarını aşan tutar olarak hesaplanır. Yeniden değerlendirme sonrasında satın alınan işletmenin satın alma tarihinde tanımlanabilen varlıklarının ve üstlenilen tanımlanabilir yükümlülüklerinin net tutarının, devredilen satın alma bedelinin, satın alınan işletmedeki kontrol gücü olmayan payların ve varsa, satın alma öncesinde satın alınan işletmedeki payların gerçeğe uygun değeri toplamını aşması durumunda, bu tutar pazarlıklı satın almadan kaynaklanan kazanç olarak doğrudan kar/zarar içinde muhasebeleştirilir.

Satın alım bedelinin, yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı belirlenebilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin üzerindeki kısmı şerefiye olarak kaydedilir. Şerefiye, yatırımın defter değerine dahil edilir ve yatırımın bir parçası olarak değer düşüklüğü açısından incelenir. Yatırımın satın alınma tarihindeki kayıtlı tanımlanabilir varlıklarının, yükümlülüklerinin ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinin satın alım bedelini aşan kısmı yeniden değerlendirildikten sonra doğrudan gelir tablosuna kaydedilir.

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

Değer düşüklüğü testi için, şerefiye Şirket'in birleşmenin getirdiği sinerjiden fayda sağlamayı bekleyen nakit üreten birimlerine (ya da nakit üreten birim gruplarına) dağıtılır.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

## **2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)**

### **2.25. Şerefiye**

Şerefiyenin tahsis edildiği nakit üreten birimi, her yıl değer düşüklüğü testine tabi tutulur. Birimin değer düşüklüğüne uğradığını gösteren belirtilerin olması durumunda ise değer düşüklüğü testi daha sık yapılır. Nakit üreten birimin geri kazanılabilir tutarı defter değerinden düşük ise, değer düşüklüğü karşılığı ilk olarak birime tahsis edilen şerefiyeden ayrılır, ardından birim içindeki varlıkların defter değeri düşürülür. Şerefiye için ayrılan değer düşüklüğü karşılığı, doğrudan konsolide gelir tablosundaki kar/zarar içinde muhasebeleştirilir. Şerefiye değer düşüklüğü karşılığı sonraki dönemlerde iptal edilmez.

İlgili nakit üreten birimin satışı sırasında, şerefiye için belirlenen tutar, satış işleminde kar/zararın hesaplamasına dahil edilir.

## **3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri**

Finansal tabloların hazırlanması, raporlanan aktif ve pasif tutarlarını, gelir ve giderleri ve muhasebe ilkelerinin uygulanmasını etkileyecek bazı tahmin ve yorumların yapılmasını gerektirmektedir. Fiili sonuçlar cari tahminlerden farklı olabilir.

Tahminler ve tahminlerin temelini teşkil eden varsayımlar sürekli olarak gözden geçirilmektedir. Muhasebe tahminlerindeki güncellemeler tahminlerin güncellemesinin yapıldığı dönemde ve bu güncellemelerden etkilenen müteakip dönemlerde kayıtlara alınır.

Önemli muhasebe tahminleri ve hükümleri 2.1. Hazırlık Esasları, Teknik Karşılıklar notunda açıklanmıştır.

## **4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi**

### **4.1. Sigorta Riski**

4.1.1 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan risklerin yönetilmesindeki amaç ve bu risklerin azaltılmasına ilişkin politikalar:

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısal ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket'in fiyatlandırması, istatistiksel analize, geçmiş dataya ve ilgili ürüne uygun düşen mortalite tablolarına göre yapılmaktadır. Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.1 Sigorta Riski (devamı)

##### 4.1.1 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan risklerin yönetilmesindeki amaç ve bu risklerin azaltılmasına ilişkin politikalar (devamı):

Hayat, sağlık ve ferdi kaza branşlarında risk kabul politikası uyarınca aşağıdaki unsurlar dikkate alınır:

- Bireysel sigortalarda sigortalı yaşı, sigorta bedeli dikkate alınarak sağlık beyanları ve raporları,
- Grup sigortalarda gruptaki kişi sayısına ve sigortalının zorunlu veya ihtiyari olmasına göre sağlık beyanları ve raporları,
- Fiyatlandırmada, sigortalının sağlık durumuna göre sür prim uygulanması, ek şart konulması veya teminatın indirilmesi veya reddedilmesi ile ilgili bilgiler,
- Yüksek tutarlı teminatlarda sağlık belgeleri yanında, sigortalının maddi durumu ile ilgili belgeler.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Hayat vefat teminatı	38.799.928.563	24.842.251.256
Kaza vefat teminatı	24.640.708.825	19.200.946.453
Kaza maluliyet teminatı	22.673.242.634	15.806.641.211
İşsizlik teminatı	14.204.440	36.641.200
Diğer	1.284.952.871	1.049.624.015
Toplam	87.413.037.333	60.936.104.135

##### 4.1.2. Sigorta riski hakkında bilgiler (reasürans yoluyla riskin azaltılmasının öncesindeki ve sonrasındaki):

##### 4.1.2.1. Sigorta riskine karşı duyarlılık

Şirket'in poliçe üretim stratejisi, poliçe üretimi sırasında risk değerlendirmesinin üstlenilen riskin türüne ve büyüklüğüne bakılarak en etkin şekilde yapılması üzerine kuruludur.

Reasürans anlaşmaları; kotpar, eksedan ve katastrofik kuvertür içermektedir. Bununla birlikte, Şirket'in reasürans programı çerçevesinde sigorta riskleri için ihtiyari (fakultatif) reasürans anlaşmaları yapılabilmektedir.

##### 4.1.2.2. Yönetimin yoğunlaşmaları nasıl tespit ettiğinin ve her bir yoğunlaşmayı belirleyen ortak özelliklerin (sigortalanan olayın mahiyeti, coğrafi bölge veya para birimi) açıklamasını içeren, sigorta riski yoğunlaşmaları

Şirket, hayat sigortası ve ferdi kaza branşlarında sigorta sözleşmesi yapmaktadır. Buna göre, düzenlenen sigorta sözleşmelerinde, sigortalının mahiyetine göre sigorta riski yoğunlaşması brüt ve net (reasürans sonrası) olarak aşağıdaki tabloda özetlenmiştir:

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.1 Sigorta Riski (devamı)

4.1.2 Sigorta riski hakkında bilgiler (reastürans yoluyla riskin azaltılmasının öncesindeki ve sonrasındaki) (devamı):

4.1.2.2. Yönetimin yoğunlaşmaları nasıl tespit ettiğinin ve her bir yoğunlaşmayı belirleyen ortak özelliklerin (sigortalanan olayın mahiyeti, coğrafi bölge veya para birimi) açıklamasını içeren, sigorta riski yoğunlaşmaları (devamı)

31 Aralık 2013

Branş	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reastürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	10.270.862	(1.417.572)	8.853.290
Hayat dışı	4.811.018	(744.556)	4.066.462
<b>Toplam</b>	<b>15.081.880</b>	<b>(2.162.128)</b>	<b>12.919.752</b>

31 Aralık 2012

Branş	Toplam Brüt Risk Yükümlülüğü	Toplam Risk Yükümlülüğünde Reastürör Payı	Şirket'in Net Hasar Yükümlülüğü
Hayat	10.901.608	(1.474.320)	9.427.288
Hayat dışı	13.531.521	(9.562.251)	3.969.270
<b>Toplam</b>	<b>24.433.129</b>	<b>(11.036.571)</b>	<b>13.396.558</b>

Şirket, sigorta sözleşmelerinin tamamını Türkiye Cumhuriyeti'nde düzenlemektedir.

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla muallak hasar karşılığını oluşturan poliçelerin %90'nını TL cinsinden, geriye kalan %10'unu Amerikan Doları cinsinden düzenlenen poliçeler oluşturmaktadır (31 Aralık 2012: Şirket'in muallak hasar karşılığını oluşturan poliçelerin %67'i TL cinsinden, geriye kalan %33'ünü ise Amerikan Doları cinsinden düzenlenen poliçeler oluşturmaktadır). Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları dipnot 17.3'te belirtilmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.1. Sigorta Riski (devamı)

###### 4.1.2.3. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci

Gerçekleşen hasarların 31 Aralık 2013 ve 2012 dönemlerindeki reasürör payları düşülmüş net tutarı aşağıda sunulmuştur.

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Gerçekleşen Hasarlar	104.597.222	90.049.994

###### 4.1.2.4. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri

Muhasebe Politikaları – Teknik Karşılıklar bölümünde açıklanmıştır.

#### 4.2. Finansal Risk

##### Sermaye risk yönetimi ve sermaye gereksinimine ilişkin açıklamalar

Şirket'in sermaye yönetimindeki amacı; gelir getiren bir işletme olarak devamlılığını sağlamak, hissedar ve kurumsal ortakların faydasını gözetmek, aynı zamanda sermayenin maliyetini azaltmak için en verimli sermaye yapısının sürekliliğini sağlamaktır. 31 Aralık 2013 sermaye yeterliliği tablosu sunulmuştur.

<u>Sermaye Yeterliliği Tablo Özeti</u>	31 Aralık 2013
<b>1.YÖNTEM</b>	
Hayat Dışı Branşlar İçin Gerekli Özsermaye	1.975.247
Hayat Branşı İçin Gerekli Özsermaye	28.830.736
Emeklilik Branşı İçin Gerekli Özsermaye	2.446.970
<b>TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE</b>	<b>33.252.953</b>
<b>2.YÖNTEM</b>	
Aktif Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	80.469.344
Reasürans Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	1.287.847
Aşırı Prim Artışı İçin Gerekli Öz Sermaye	781.264
Muallak Hasar Karşılığı İçin Gerekli Öz Sermaye	343.233
Yazım Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	11.041.878
Faiz İle Kur Riski İçin Gerekli Öz Sermaye	746.588
<b>TOPLAM GEREKLİ ÖZ SERMAYE</b>	<b>94.670.154</b>
<b>ÖZKAYNAK (*)</b>	<b>536.927.526</b>
<b>GEREKLİ ÖZ SERMAYE</b>	<b>94.670.154</b>
<b>SERMAYE YETERLİLİĞİ SONUCU</b>	<b>442.257.372</b>

(\*) Tablosu formatı gereği 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 5.394.939 TL dengeleme karşılığı özsermaye tutarına ilave edilmiştir.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

###### Sermaye risk yönetimi ve sermaye gereksinimine ilişkin açıklamalar (devamı)

Şirketin Sermaye Yeterliliği, 19 Ocak 2008 tarih ve 26761 sayılı Resmi Gazetede yayınlanarak yürürlüğe giren Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik çerçevesinde hesaplanan sermaye yeterliliği sonucuna göre, gerekli özsermaye tutarına göre önemli oranda yüksektir.

###### Finansal Risk Faktörleri

Şirket'in risk yönetimi programı genel olarak finansal piyasalardaki belirsizliğin, Şirket finansal performansı üzerindeki potansiyel olumsuz etkilerinin minimize edilmesi üzerine odaklanmaktadır. Şirket, finansal yatırımları sebebiyle genelde faiz ve fiyat riskine, sigorta alacakları sebebiyle kredi riskine ve dövizli poliçe ve varlıkları sebebiyle de kur riskine maruz kalmaktadır.

Yönetim Kurulu tarafından risk yönetimine ilişkin olarak döviz kuru riski, faiz riski, kredi riski, finansal araçların kullanımı ve likidite fazlalığının nasıl değerlendirileceği gibi çeşitli risk türlerini kapsayan prosedürler oluşturulur.

###### *Faiz Oranı Riski*

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şirket'in faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şirket'in faiz oranı riskine duyarlılığı aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla faiz oranlarında 5 puanlık artış ya da azalış olması ve diğer tüm değişkenlerin sabit tutulması durumunda, net değişim aşağıdaki şekilde gerçekleşecektir:

31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
Faiz		Faiz	
(5 Puanlık artış)	(5 Puanlık azalış)	(5 Puanlık artış)	(5 Puanlık azalış)
(6.591.374)	12.232.063	(8.935.155)	21.771.330

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

###### *Faiz Oranı Riski (devamı)*

Şirket'in mevcut finansal varlık getirileri aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2013		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri (***)
Devlet tahvili-TL	8,69	291.477.641
Eurobond - ABD Doları	6,24	37.781.145
Vadeli mevduatlar (*) - ABD Doları	2,72	7.038.338
Vadeli mevduatlar (*) – AVRO	2,59	933.644
Vadeli mevduatlar (*) – TL	8,68	127.439.316
<b>Toplam (**)</b>		<b>464.670.084</b>

(\*) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in riski hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 7.159.087 TL'dir.

(\*\*) Yukarıdaki tabloda 13.605.413 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(\*\*\*) Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermemektedir.

31 Aralık 2012		
	Ağırlıklı ortalama yıllık faiz oranı (%)	Bilanço değeri (***)
Devlet tahvili-TL	10,32	212.334.427
Eurobond - ABD Doları	6,94	40.336.406
Vadeli mevduatlar (*) - ABD Doları	3,16	11.413.066
Vadeli mevduatlar (*) – AVRO	2,80	415.162
Vadeli mevduatlar (*) – TL	8,51	222.271.567
<b>Toplam (**)</b>		<b>486.770.628</b>

(\*) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in riski hayat sigortalılarına ait vadeli banka mevduatı 49.257.847 TL'dir.

(\*\*) Yukarıdaki tabloda 418.709 TL tutarındaki vadesiz mevduatlar gösterilmemiştir.

(\*\*\*) Şirket portföyünde yer alan ancak gerçeğe uygun değeri belirlenemeyip maliyet değeri üzerinden takip edilen 397.348 TL tutarındaki hisse senetlerini içermemektedir.

## **METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**

### **31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### **4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)**

##### **4.2 Finansal Risk (devamı)**

###### *Kur Riskine Duyarlılık*

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları ve Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları ve Avro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 2.150.282 TL (31 Aralık 2012: 2.501.133 TL) daha yüksek/düşük olacaktır.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

###### *Kredi Riski*

Kredi Riski, Şirket'in ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şirket'in karşılaşacağı durumu ifade eder. Şirket'in faaliyet konusu göz önünde bulundurulduğunda kredi riskinin nispeten az olduğu düşünülmektedir. Şirket'in üçüncü taraflar itibarıyla değerlendirmeleri aşağıda yer almaktadır.

Reasürörler: Şirket, finansal açıdan güçlü uluslararası reasürans şirketleri ile çalışmaktadır. Bu şirketler ile bakiye transferi konusunda bir sorun yaşanmamakta olup risk seviyesinin de düşük olduğu düşünülmektedir.

Acenteler: Şirket, banka şubeleri yolu ile poliçe satmaktadır. Şirkete bağlı çalışan acentesi bulunmamakla beraber, banka şubeleri ile ilişkileri ise parasal anlamda sınırlı düzeyde risk teşkil etmektedir.

Sigortalılar: Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla sigortacılık faaliyetlerinden olan alacakları, bu alacaklara ilişkin alınan teminat ve ayrılan şüpheli alacak karşılıkları not 12'de belirtilmiştir. Yeniden yapılandırılmış ticari alacaklar bulunmamaktadır.

###### *Likidite Riski*

Likidite riski, Şirket'in net fonlama yükümlülüklerini yerine getirememeye ihtimalidir. Piyasalarda meydana gelen bozulmalar veya kredi puanının düşürülmesi gibi fon kaynaklarının azalması sonucunu doğuran olayların meydana gelmesi, likidite riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir.



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2 Finansal Risk (devamı)

###### Likidite Riski (devamı)

Şirket yönetimi, fon kaynaklarını dağıtarak mevcut ve muhtemel yükümlülüklerini yerine getirmek için yeterli tutarda nakit ve benzeri kaynağı bulundurmak suretiyle likidite riskini yönetmektedir. Şirket, ödeme yükümlülüğü doğuran hususları kendi özkaynaklarından karşılamaktadır. Şirket'in raporlama tarihi itibarıyla kredi veya benzeri bir finansal borcu bulunmamaktadır.

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden Borçlar	28.624.610	-	-	-	368.393.939	397.018.549
<b>Toplam</b>	<b>28.624.610</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>368.393.939</b>	<b>397.018.549</b>

###### Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2013	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	6.944.366	74.558.391	100.492.388	112.969.927	20.894.901	315.859.973
<b>Toplam</b>	<b>6.944.366</b>	<b>74.558.391</b>	<b>100.492.388</b>	<b>112.969.927</b>	<b>20.894.901</b>	<b>315.859.973</b>

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Esas Faaliyetlerden Borçlar	10.526.667	-	-	-	191.737.419	202.264.086
<b>Toplam</b>	<b>10.526.667</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>191.737.419</b>	<b>202.264.086</b>

###### Beklenen nakit akımları

31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Dağıtılamayan	Toplam
Sigortacılık Teknik Karşılıkları	5.689.532	51.767.165	90.992.004	142.504.910	25.982.432	316.936.043
<b>Toplam</b>	<b>5.689.532</b>	<b>51.767.165</b>	<b>90.992.004</b>	<b>142.504.910</b>	<b>25.982.432</b>	<b>316.936.043</b>

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

*Finansal araçların sınıfları ve gerçeğe uygun değerleri*

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
<u>Cari Finansal Varlıklar (*)</u>		
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	169.094.935	55.822.589
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	246.503.439
Esas Faaliyetlerden Alacaklar	411.256.677	212.597.589
İlişkili Taraflardan Alacaklar	52.336	23.407
Diğer Alacaklar	41.924.751	547.654
<u>Cari Finansal Borçlar (*)</u>		
Esas Faaliyetlerden Borçlar	397.018.500	202.264.086
İlişkili Taraflara Borçlar	39.343	16.249
Diğer Çeşitli Borçlar	138.824.296	1.977.350

(\*) Şirket yönetimi, finansal araçların kayıtlı değerlerinin gerçeğe uygun değerlerini yansıttığını düşünmektedir.

Finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer seviye sınıflamaları aşağıdaki gibidir:

Gerçeğe uygun değerleriyle gösterilen finansal varlıklar aşağıdaki tabloda değerlendirme yöntemleri açısından üç ayrı kategoriye ayrılarak gösterilmiştir. “Kategori 1”, teşkilatlanmış piyasalardan elde edilen gerçeğe uygun değerlere (piyasa verilerine) göre, “Kategori 2” emsal teşkil eden gerçekleşmiş işlemlere göre ve “Kategori 3” ise gelecekteki nakit akımların bugüne indirgenmiş değerlerine göre değerlendirilmekte olan finansal varlıkları temsil etmektedir.

	31 Aralık 2013	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
<u>Finansal varlıklar</u>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	169.094.935	168.697.587(*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	160.561.199 (**)	-	-
<u>Finansal varlıklar</u>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	55.822.589	55.425.241(*)	-	-
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	246.503.439	197.245.592(**)	-	-

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan 397.348 TL tutarında özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülememiş için maliyet değeriyle gösterilmekte olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2012: 397.348 TL).

(\*\*) Şirket'in Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar hesabında itfa edilmiş maliyet ile gösterilen 7.159.087 TL tutarında vadeli mevduat bulunmakta olup yukarıdaki tabloya dahil edilmemiştir (31 Aralık 2012: 49.257.847 TL).

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

##### 4.2. Finansal Risk (devamı)

###### *Finansal araçların gerçeğe uygun değeri*

Gerçeğe uygun değer, bilgili ve istekli taraflar arasında, piyasa koşullarına uygun olarak gerçekleşen işlemlerde, bir varlığın karşılığında el değiştirebileceği veya bir yükümlülüğün karşılanabileceği değerdir.

Şirket, finansal enstrümanların tahmini gerçeğe uygun değerlerini halihazırda mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemlerini kullanarak belirlemiştir. Bununla birlikte, piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek, yorum ve muhakeme gerektirmektedir. Sonuç olarak burada sunulan tahminler, Şirket'in cari bir piyasa işleminde elde edebileceği miktarların göstergesi olamaz.

Gerçeğe uygun değerleri tahmin edilmesi pratikte mümkün olan finansal enstrümanların gerçeğe uygun değerlerinin tahmini için aşağıdaki yöntem ve varsayımlar kullanılmıştır:

###### *Finansal varlıklar*

Nakit ve nakit benzeri değerler ve diğer finansal varlıklar dahil olmak üzere maliyet bedeli ile gösterilen finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları ve muhtemel zararların önemsiz miktarda olabileceği düşünülerek defter değerlerine yaklaştığı öngörülmektedir.

Devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinin belirlenmesinde piyasa fiyatları esas alınır.

###### *Finansal yükümlülükler*

Kısa vadeli olmaları sebebiyle parasal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değerlerinin defter değerlerine yaklaştığı varsayılmaktadır.

#### 5. Bölüm Bilgileri

Şirket'in hayat sigortası ve hayat dışı branşındaki faaliyetlerine ilişkin bölüm raporlaması aşağıda sunulmuştur.

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	159.146.195	49.095.728	14.574.582	222.816.504
Teknik gider	(83.947.509)	(5.606.289)	(1.276.945)	(90.830.743)
Faaliyet giderleri	(58.006.391)	(18.445.591)	(21.160.576)	(97.612.558)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	17.192.294	25.043.848	(7.862.939)	34.373.203
Diğer gelir ve giderler toplamı				19.009.383
Vergi öncesi kâr				53.382.586
Vergi				(9.125.165)
Net dönem kârı				44.257.421

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**5. Bölüm Bilgileri (devamı)**

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

Faaliyet Bölümlerinin Dökümü	Hayat Sigortası	Ferdi Kaza (Hayat dışı)	Emeklilik	Toplam
Teknik gelir	123.361.928	37.293.926	10.215.900	170.871.754
Teknik gider	(69.235.666)	(6.774.658)	(1.101.655)	(77.111.979)
Faaliyet giderleri	(44.061.122)	(20.237.330)	(11.601.840)	(75.900.292)
Genel Teknik Bölüm Dengesi	10.065.140	10.281.938	(2.487.595)	17.859.483
Diğer gelir ve giderler toplamı				19.088.046
Vergi öncesi kâr				36.947.529
Vergi				(8.513.460)
Net dönem kârı				28.434.069

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**6. Maddi Duran Varlıklar**

	Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)	Özel Maliyetler	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<b><u>Maliyet Değeri</u></b>				
1 Ocak 2013 itibarıyla açılış bakiyesi	9.510.430	5.203.073	10.762	14.724.265
Alımlar	370.279	103.842	-	474.121
Çıkışlar	-	-	(10.762)	(10.762)
31 Aralık 2013 itibarıyla kapanış bakiyesi	9.880.709	5.306.915	-	15.187.624
<b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>				
1 Ocak 2013 itibarıyla açılış bakiyesi	(6.748.381)	(2.752.763)	-	(9.501.144)
Dönem gideri	(836.093)	(619.018)	-	(1.455.111)
31 Aralık 2013 itibarıyla kapanış bakiyesi	(7.584.474)	(3.371.781)	-	(10.956.255)
31 Aralık 2013 itibarıyla net defter değeri	2.296.235	1.935.134	-	4.231.369

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**6. Maddi Duran Varlıklar (devamı)**

	Demirbaş ve Tesisatlar (Finansal Kiralama Yoluyla Edinilmiş Olanlar Dahil)	Motorlu Taşıtlar	Özel Maliyetler	Yapılmakta Olan Yatırımlar	Toplam
<b><u>Maliyet Değeri</u></b>					
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	6.581.252	26.577	2.418.988	1.532.405	10.559.222
Alımlar	2.392.027	-	1.967.547	10.762	4.370.336
Çıkışlar	(178.716)	(26.577)	-	-	(205.293)
Transfer	715.867	-	816.538	(1.532.405)	-
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	9.510.430	-	5.203.073	10.762	14.724.265
<b><u>Birikmiş Amortismanlar</u></b>					
1 Ocak 2012 itibarıyla açılış bakiyesi	(5.933.451)	(26.577)	(2.223.650)	-	(8.183.678)
Dönem gideri	(814.930)	26.577	(529.113)	-	(1.317.466)
31 Aralık 2012 itibarıyla kapanış bakiyesi	(6.748.381)	-	(2.752.763)	-	(9.501.144)
31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri	2.762.049	-	2.450.310	10.762	5.223.121

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller**

Bulunmamaktadır.

**8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar****31 Aralık 2013**

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	38.722.180	387.770.220	426.492.400
Alımlar	1.775.604	-	1.775.604
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	40.497.784	387.770.220	428.268.004
<b>Birikmiş İtfâ Payları</b>			
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(5.161.043)	(1.883.581)	(7.044.624)
Dönem gideri	(1.625.245)	(3.826.150)	(5.451.395)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(6.786.288)	(5.709.731)	(12.496.019)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	<u>33.711.496</u>	<u>382.060.489</u>	<u>415.771.985</u>

**31 Aralık 2012**

Maliyet Değeri	Haklar	Diğer Maddi Olmayan Duran Varlıklar	Toplam
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	5.516.442	387.770.220	393.286.662
Alımlar	2.232.677	-	2.232.677
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	7.749.119	387.770.220	395.519.339
<b>Birikmiş İtfâ Payları</b>			
1 Ocak itibarıyla açılış bakiyesi	(3.757.679)	(34.891)	(3.792.570)
Dönem gideri	(1.403.364)	(1.848.690)	(3.252.054)
31 Aralık itibarıyla kapanış bakiyesi	(5.161.043)	(1.883.581)	(7.044.624)
31 Aralık itibarıyla net defter değeri	<u>2.588.076</u>	<u>385.886.639</u>	<u>388.474.715</u>

***Şerefiye***

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Maliyet değeri	30.973.061	30.973.061
Birikmiş değer düşüklüğü	-	-

Satın alım işleminde oluşan şerefiye tutarı, varsa, değer düşüklüğü karşılıkları düşüldükten sonra satın alım tarihindeki maliyet değeriyle değerlendirilir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**9. İştiraklerdeki Yatırımlar**

Bulunmamaktadır.

**10. Reasürans Varlıkları****10.1. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri**

Şirket'in sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve varlık olarak muhasebeleştirilen ve ekli finansal tablolarda sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar hesabında gösterilen 3.605.990 TL reasürans şirketlerinden alacağı bulunmaktadır (31 Aralık 2012: 1.647.610 TL).

**10.2. Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar**

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Reasüröre Devredilen Primler (-)	(13.177.269)	(15.749.532)
Alınan Reasürans Komisyonları	6.438.998	5.246.453
Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı	446.976	(19.623)
Ödenen Hasarlarda Reasürör Payı	10.604.298	4.859.930
Muallak Hasar Karşılığında Reasürör Payı	2.162.128	9.337.805
Hayat Matematik Karşılığında Reasürör Payı	4.613.063	1.034.070
<b>Toplam</b>	<b>11.088.194</b>	<b>4.709.103</b>

Şirket, sedan işletme olarak satın almış olduğu reasürans anlaşmalarından kaynaklanan komisyon gelirlerini ertelemektedir.

**11. Finansal Varlıklar**

Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	169.094.935	55.822.589
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	167.720.286	246.503.439
- <i>Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar</i>	<i>160.561.199</i>	<i>197.245.592</i>
- <i>Vadeli Mevduat</i>	<i>7.159.087</i>	<i>49.257.847</i>
<b>Toplam</b>	<b>336.815.221</b>	<b>302.326.028</b>



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**11. Finansal Varlıklar (devamı)**31 Aralık 2013

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayici TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	312.841.655	291.477.641	291.477.641
Eurobond	38.507.545	37.781.145	37.781.145
Hisse Senedi (*)	397.348	-	397.348
Vadeli Mevduat	6.964.555	7.159.087	7.159.087
<b>Toplam</b>	<b>358.711.103</b>	<b>336.417.873</b>	<b>336.815.221</b>

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

31 Aralık 2012

	Maliyet Bedeli TL	Borsa Rayici TL	Kayıtlı Değer TL
Devlet Tahvili	196.791.037	212.334.427	212.334.427
Eurobond	40.331.537	40.336.406	40.336.406
Hisse Senedi (*)	397.348	-	397.348
Vadeli Mevduat	48.097.384	49.257.847	49.257.847
<b>Toplam</b>	<b>285.617.306</b>	<b>301.928.680</b>	<b>302.326.028</b>

(\*) Şirket'in aktif bir piyasada işlem görmeyen ve borsaya kote olmayan fakat satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanan özkaynak aracı bulunmakta ve gerçeğe uygun değeri güvenilir olarak ölçülemediği için maliyet değeriyle gösterilmektedir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**11. Finansal Varlıklar (devamı)**

Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları

<u>Finansal Varlığın Türü</u>	<u>31 Aralık 2013 TL</u>	<u>31 Aralık 2012 TL</u>	<u>31 Aralık 2011 TL</u>
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	(17.242.051)	6.317.483	5.284.150
Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar	(4.653.831)	10.391.239	7.560.509
<b>Toplam</b>	<b>(21.895.882)</b>	<b>16.708.722</b>	<b>12.844.659</b>

Değer artışları / (düşüşleri), finansal varlıkların, dönem sonu kayıtlı değer ile maliyet bedelleri arasındaki farkları yansıtmaktadır.

Şirket'in yıl içinde ihraç edilen ve itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetleri bulunmamaktadır.

Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet bulunmamaktadır.

Şirket, finansal riskten korunma muhasebesi uygulamamaktadır.

Şirket, parasal kalemlerin ödenmesinden ya da dönem içinde veya ilk muhasebeleştirme sırasında çevrildiklerinden farklı kurlardan çevrilmelerinden kaynaklanan kur farklarını, oluştukları dönemde kar veya zararda muhasebeleştirmektedir.

**12. Borçlar ve Alacaklar**

Şirket'in alacaklarının dökümü aşağıdaki gibidir:

	<u>31 Aralık 2013</u>	<u>31 Aralık 2012</u>
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	37.446.772	13.126.660
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	828.111	504.011
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (-)	(789.436)	(504.011)
İkrazlar	4.703.306	7.311.201
Emeklilik faaliyetlerinden alacaklar	369.067.922	192.159.727
<i>Saklayıcı şirketten alacaklar</i>	<i>368.403.267</i>	<i>191.742.170</i>
<i>Diğer</i>	<i>664.655</i>	<i>417.557</i>
<b>Esas faaliyetlerden alacaklar toplamı</b>	<b>411.256.675</b>	<b>212.597.588</b>
İlişkili taraflardan alacaklar (Personelden alacaklar)	52.336	23.407
Diğer alacaklar	728.908	547.654
<b>Toplam alacaklar</b>	<b>412.037.919</b>	<b>213.168.649</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vadesi gelmemiş alacaklar	369.088.010	193.093.553
1 – 3 ay gecikmiş alacaklar	36.536.329	12.669.807
3 – 6 ay gecikmiş alacaklar	523.065	702.015
6 ay ve üzeri gecikmiş alacaklar	5.109.274	6.132.213
	<u>411.256.678</u>	<u>212.597.588</u>

Şirket birikimsiz sigortalarda ödeme vadesini 2 ay geçen poliçelerini iptal etmektedir. Şirket'in birikimli hayat sigortaları ve ikrazlardan kaynaklanan alacakları ise sigortalıların birikimleri ile teminat altında olduğundan esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı ayrılmamaktadır.

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacak bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır). Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalıların birikimleri ile teminat altında olan ikrazlardan alacak tutarı 5.109.274 TL'dir (31 Aralık 2012 : 6.132.213 TL). Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen reasürans şirketlerinden alacak bulunmamaktadır.

Şirket'in alacakları için tesis edilen teminatların detayı aşağıda sunulmuştur

<u>Teminat Türü</u>	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Garanti ve kefaletler	903.400	1.111.796
Toplam	<u>903.400</u>	<u>1.111.796</u>

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
<u>Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı Hareketi</u>		
Açılış bakiyesi	-	(115.774)
Dönem gideri	-	-
İptal edilen karşılık		115.774
Kapanış bakiyesi	<u>-</u>	<u>-</u>

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
<u>Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı Hareketi</u>		
Açılış bakiyesi	(504.011)	(355.843)
Dönem gideri	(285.425)	(148.168)
Kapanış bakiyesi	<u>(789.436)</u>	<u>(504.011)</u>

Şirket'in şüpheli alacakları için teminatı bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**

İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi dipnot 45'te sunulmuştur.

Şirket'in yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlarının tutarı aşağıda sunulmuştur.

31 Aralık 2013

<u>Yabancı para alacaklar</u>	<u>Döviz tutarı</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Bankalar (*)</u> :			
Amerikan Doları	3.404.351	2,1343	7.265.906
Avro	329.427	2,9365	967.362
<u>İkrazlar</u> :			
Amerikan Doları	287.366	2,1343	613.325
<u>Finansal varlıklar</u>			
Amerikan Doları	17.856.923	2,1343	38.112.031
<u>Sigorta Faaliyetlerinden</u>			
<u>Alacaklar</u> :			
Amerikan Doları	405.895	2,1343	866.302
Avro			
<u>Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</u>			
Amerikan Doları	549.088	2,1343	1.171.917
<u>Diğer Alacaklar</u>			
Amerikan Doları	883	2,1343	1.885
			<u>48.998.728</u>
<u>Yabancı para borçlar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Reasürörlere Borçlar :</u>			
Amerikan Doları :	54.891	2,1343	117.154
Avro	33	2,9365	95
<u>Teknik Karşılıklar</u>			
Amerikan Doları :	12.660.171	2,1343	27.020.603
Avro	6.470	2,9365	19.000
<u>Diğer Borçlar</u>			
Amerikan Doları :	155.226	2,1343	331.300
Avro	2.640	2,9365	7.753
			<u>27.495.905</u>
Net Yabancı Para Pozisyonu			<u>21.502.823</u>

(\*) Bilançoda "Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar" altında gösterilen YP vadeli mevduatlar yukarıdaki tablolarda "Bankalar" içerisinde gösterilmiştir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**12. Borçlar ve Alacaklar (devamı)**31 Aralık 2012

<u>Yabancı para alacaklar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Bankalar (*)</u> :			
Amerikan Doları	6.438.517	1,7826	11.477.300
Avro	177.314	2,3517	416.989
<u>İkrazlar:</u>			
Amerikan Doları	419.080	1,7826	747.052
<u>Finansal varlıklar</u>			
Amerikan Doları	22.627.850	1,7826	40.336.405
<u>Sigorta Faaliyetlerinden Alacaklar</u>			
Amerikan Doları	373.462	1,7826	665.733
<u>Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları</u>			
Amerikan Doları	719.654	1,7826	1.282.855
Avro	142	2,3517	334
<u>Diğer Alacaklar</u>			
Amerikan Doları	6.691	1,7826	11.927
Avro	141.310	2,3517	332.319
			<u>55.270.914</u>
<u>Yabancı para borçlar</u>	<u>Döviz tutarı:</u>	<u>Kur</u>	<u>Tutar TL</u>
<u>Reasürörlere Borçlar</u>			
Amerikan Doları	4.390	1,7826	7.826
Avro	196	2,3517	461
<u>Teknik Karşılıklar</u>			
Amerikan Doları	16.910.066	1,7826	30.143.884
Avro	16.728	2,3517	39.339
<u>Diğer Borçlar</u>			
Amerikan Doları	36.811	1,7826	65.619
Avro	205	2,3517	482
			<u>30.257.611</u>
<u>Net Yabancı Para Pozisyonu</u>			<u>25.013.303</u>

(\*) Bilançoda "Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar" altında gösterilen YP vadeli mevduatlar yukarıdaki tablolarda "Bankalar" içerisinde gösterilmiştir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**13. Türev Finansal Araçlar**

Bulunmamaktadır.

**14. Nakit ve Nakit Benzerleri**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Kasa	471	408
Bankalar	129.177.934	185.260.657
<i>Vadesiz mevduatlar</i>	925.724	418.709
<i>Vadeli mevduatlar</i>	128.252.210	184.841.948
Üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	15.314.214	5.930.425
Diğer nakit ve nakit benzeri varlıklar	-	912
<b>Toplam</b>	<b>144.492.619</b>	<b>191.192.402</b>
Nakit ve nakit benzeri bakiyeler üzerinde faiz gelir tahakkuku (-)	(3.550.389)	(2.166.767)
<b>Nakit akım amaçlı genel toplam</b>	<b>140.942.230</b>	<b>189.025.635</b>
Bloke banka mevduatları (-)	26.703.632	82.547.249

Şirket'in 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla yabancı para cinsinden nakit ve nakit benzerleri Not 12'de sunulmuştur.

Bilanço tarihi itibarıyla yabancı para cinsinden ve TL cinsinden vadeli mevduatların vadeleri 1-6 ay arası (31 Aralık 2012: 1-6 ay arası) olup, faiz oranları yabancı para için %2,00 - %2,80 (31 Aralık 2012: % 1,75-%3,40), TL için %6,40 - %9,75 (31 Aralık 2012: %5,00 - %11,00) aralığındadır.

**15. Sermaye**

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla ortaklık yapısı Not 1.1.'de verilmiştir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Nominal Sermaye	451.006.589	451.006.589
Ödenmemiş Sermaye (-)	-	-

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 16. Diğer Karşılıklar ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla, “finansal varlıkların değerlemesi” hesabında muhasebeleştirilen satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişim haricinde özsermaye içinde gösterilen diğer yedekler bulunmamaktadır.

Şirket, yatırım sözleşmesi olarak sınıflanan birikimli hayat sigortalarına ilişkin tüm yükümlülüğünü borç olarak hayat matematik karşılığı içerisinde sınıflandırmaktadır. Şirket, bu ürünlerle ilgili olarak sadece, satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal yatırımlardan elde edilen gerçekleşmemiş kazanç ve kayıpların Şirket’e ait olan kısmını özsermaye içinde “finansal varlıkların değerlemesi” hesabında muhasebeleştirmektedir.

Bilanço tarihi itibarıyla doğrudan özkaynaklarda tahakkuk ettirilen dönemin gelir ve gider kalemleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Satılmaya hazır finansal varlıklardan değerlendirme farkı	(16.779.938)	9.405.592
Ertelenmiş vergi etkisi	3.355.988	(3.297.170)
Net tutar	(13.423.950)	6.108.422

#### 17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirket’in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

##### 31 Aralık 2013

	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Bloke(*) (**)
Hayat	253.793.116	268.228.534
Devlet tahvili	-	240.222.319
Vadeli mevduat	-	28.006.215
Hayat Dışı	8.469.231	10.797.477
Devlet tahvili	-	8.073.684
Vadeli mevduat	-	2.723.793
TOPLAM	262.262.347	279.026.011

(\*) “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik”in teminatların değerlendirilmesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları, bu değerler yoksa borsa değerleri ile; yatırım fonu katılma belgeleri ise ilan edilen günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

(\*\*) “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik”in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7 nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır.  
“Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik” uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı’na gönderirler.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.1 Şirket'in hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

**31 Aralık 2012**

	Tesis Edilmesi Gereken TL	Mevcut Bloke(*) (**)
Hayat	267.045.479	329.968.587
Devlet tahvili	-	209.363.641
Vadeli mevduat	-	120.604.946
Hayat Dışı	7.586.032	10.910.926
Devlet tahvili	-	7.423.164
Vadeli mevduat	-	3.487.762
<b>TOPLAM</b>	<b>274.631.511</b>	<b>340.879.513</b>

(\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların değerlemesini düzenleyen 6 ncı maddesi uyarınca finansal varlıklar içerisinde gösterilen devlet tahvilleri ve hazine bonoları, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından 31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla açıklanan günlük fiyatları, bu değerler yoksa borsa değerleri ile; yatırım fonu katılma belgeleri ise ilan edilen günlük fiyatları ile değerlendirilerek gösterilmiştir.

(\*\*) "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik" in teminatların tesisi ve serbest bırakılmasını düzenleyen 7'nci maddesi uyarınca sigorta şirketleri ile hayat ve ferdî kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri teminatlarını, sermaye yeterliliği hesaplama dönemlerini takip eden iki ay içerisinde tesis etmek zorundadır.

"Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik" uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde Hazine Müsteşarlığı'na gönderirler.

17.2. Şirket'in hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan ve mevcut hayat sigortalarının adet ve matematik karşılıkları aşağıdaki gibidir:

	Adet	Matematik Karşılık TL
1 Ocak 2013	1.381.647	259.813.465
Giriş	977.538	56.476.164
Çıkış	(833.743)	(76.183.834)
Zeyil nedeniyle artış / azalış	-	(5.492.155)
Reasürör payı	-	(4.613.063)
31 Aralık 2013	1.525.442	230.000.577

	Adet	Matematik Karşılık TL
1 Ocak 2012	1.223.001	266.941.097
Giriş	831.374	36.107.580
Çıkış	(672.728)	(61.919.759)
Zeyil nedeniyle artış / azalış	-	22.405.475
Reasürör payı	-	(3.720.928)
31 Aralık 2012	1.381.647	259.813.465

(\*) Yukarıdaki tablolara iptal edilen poliçe adetleri ile bunlara tekbül eden matematik karşılıklar da dahildir.



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.3. Hayat dışı sigortalara branşlar itibarıyla verilen sigorta teminat tutarları aşağıdaki gibidir:

Dipnot 4’te sunulmuştur.

17.4. Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonlarının 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla birim fiyatları aşağıdaki gibidir:

Fon Adı	Birim Fiyat TL (*)
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	0,012606
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Standart Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	0,012389
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD)	0,013506
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE)	0,014230
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH)	0,014846
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	0,012317
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY)	0,014468
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (MHT)	0,009867

(\*)31 Aralık 2013 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonlarının 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla birim fiyatları aşağıdaki gibidir:

Fon Adı	Birim Fiyat TL (*)
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	0,011994
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	0,012206
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD)	0,012430
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE)	0,013844
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH)	0,016905
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	0,012028
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY)	0,013973

(\*) 31 Aralık 2012 piyasa kapanışı sonrası verileriyle oluşup takip eden ilk iş günü geçerli olan birim fiyatları göstermektedir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)****17.5. Dolaşımdaki katılım belgelerinin adet ve tutarları:**

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

<u>Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)</u>	<u>Adet</u>	<u>Tutar</u>
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	1.319.130.596	16.628.482
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	9.339.062.922	115.698.359
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD) (*)	445.826.719	5.971.237
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE) (*)	7.026.283.457	99.771.750
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH) (*)	1.226.959.251	18.133.987
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	3.395.500.315	41.821.661
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY) (*)	3.024.530.875	43.649.053
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Katkı Emeklilik Yatırım Fonu (MHT)	2.661.523.712	26.234.714

(\*) Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İstanbul Takas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nundüzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. MHL, MHK ve MHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)

##### 17.5 Dolaşımdaki katılım belgelerinin adet ve tutarları (devamı):

Dolaşımdaki katılım belgeleri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Dolaşımdaki Katılım Fonları (EYF)	Adet	Tutar
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Likit Emeklilik Yatırım Fonu (MHL)	993.601.968	11.197.983
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHK)	4.867.135.525	59.406.404
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Kamu Dış Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHD) (*)	238.947.444	2.970.080
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHE) (*)	3.377.444.784	46.703.198
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Büyüme Amaçlı Hisse Senedi Emeklilik Yatırım Fonu (MHH) (*)	585.856.959	9.904.148
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Gelir Amaçlı Kamu Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (MHG)	2.517.188.588	30.275.629
Metlife Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gruplara Yönelik Esnek Emeklilik Yatırım Fonu (MHY) (*)	2.230.239.589	31.162.033

(\*)Fon muhasebesinde, günlük olarak gerçekleşen pay alım satım işlemleri yanında, pay satımında valör uygulaması olan fonlardaki valörlü pay işlemleri de cari günde muhasebeleşmektedir. Aynı zamanda valörlü pay hareketleri, fon net varlık değeri tablosu ile ilişkilendirilmektedir. Valörlü pay satışları İ.M.K.B.Takas ve Saklama Bankası'ndaki cari pay adetlerinden düşülmekte, ilgili payların valördeki ödeme tutarları da fona borç kaydedilmektedir. Böylece fon fiyatı hesaplanırken Sermaye Piyasası Kurulu'nun düzenlemesine uygun olarak valörlü paylar da fiyatla ilişkilendirilmiş olmaktadır. Şirket muhasebesinde cari günde fiilen gerçekleşen işlemler dikkate alındığı halde, fon muhasebesinde valörlü pay işlemleri de dikkate alınmaktadır. Şirket sistemi ile fon muhasebesi arasındaki yukarıda belirtilen farklar, ilgili fonlardaki katılımcıların pay satım bedellerinin ilgili valörde ödenecek olan borç tutarlarıdır. DHL, DHK, ve DHG fonlarında satışta valör uygulaması olmadığından şirket muhasebesi ile fon muhasebesi arasında bir farklılık oluşmamaktadır.

##### 17.6. Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adet ve portföy tutarları:

**Giriş:** Belirtilen tarih aralığında yürürlüğe giren sözleşme adedi ve bu sözleşmelere ait belirtilen tarih bitimindeki (dönem sonu) birikim tutarları ile dönem içinde yürürlüğe girip yine dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihindeki birikim tutarları toplamıdır.

**Çıkış:** Belirtilen dönem içinde sona eren sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin sona erme tarihlerindeki birikim tutarıdır.

**Mevcut:** Belirtilen dönem sonu itibarıyla yürürlükte olan sözleşme adedi ve bu sözleşmelerin dönem sonu itibarıyla mevcut birikim tutarlarıdır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.6. Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adet ve portföy tutarları (devamı):

**1 Ocak – 31 Aralık 2013**

	<u>Ferdi</u>		<u>Grup</u>	
	<u>Adet(*)</u>	<u>TL</u>	<u>Adet</u>	<u>TL</u>
Giriş(**)	47.367	97.277.632	18.663	20.186.873
Çıkış	12.315	30.711.172	6.310	13.091.537
Mevcut(***)	86.953	228.605.042	45.773	139.788.900

**1 Ocak – 31 Aralık 2012**

	<u>Ferdi</u>		<u>Grup</u>	
	<u>Adet(*)</u>	<u>TL</u>	<u>Adet</u>	<u>TL</u>
Giriş(**)	27.258	41.548.387	12.004	9.228.428
Çıkış	(10.138)	(10.149.444)	(4.695)	(7.584.630)
Mevcut(***)	51.982	101.192.532	33.360	90.544.887

(\*) Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

(\*\*) Giriş adetlerinin içinde başka şirketten gelen hesap birleştirme ve aktarım sözleşmeleri dahildir.

(\*\*\*) Dönem sonu yürürlükte ve ara vermiş statüsündeki kayıtları göstermektedir. Mevcut portföyün fon tutarlarında teklifdeki sözleşmelerde bulunmaktadır.

17.7. Kâr paylı hayat sigortalarında kâr payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri:

Şirket, riski hayat poliçesi sahiplerine ait finansal varlıkları “Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar” olarak sınıflandırmıştır. Bu varlıklar, 2 numaralı dipnotta belirtilen esaslar doğrultusunda değerlemeye tabi tutulmuştur. Bu esaslar doğrultusunda bulunan ve bilanço ile gelir tablosuna yazılan değerlendirme farkları kar payı hesaplamasında dikkate alınmıştır.

17.8. Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

**1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013**

	<u>Adet</u>	<u>Katkı Payı (Brüt) TL</u>	<u>Katkı Payı (Net) TL (*)</u>
Bireysel	46.009	77.056.874	76.233.645
Kurumsal	18.075	13.908.766	13.854.045
Toplam	64.084	90.965.640	90.087.690

**1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012**

	<u>Adet</u>	<u>Katkı Payı (Brüt) TL</u>	<u>Katkı Payı (Net) TL (*)</u>
Bireysel	26.008	22.353.677	21.359.585
Kurumsal	11.556	4.956.091	4.886.292
Toplam	37.564	27.309.768	26.245.877

(\*) Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

Yukarıdaki tabloda, dönem içinde yürürlüğe giren sözleşme adedi ve dönem içinde yürürlüğe girip, yine dönem içinde sona eren sözleşme adedi toplamı ile bu sözleşmeler için dönem içinde tahsil edilmiş olan katkı payı toplamı ve bu katkı paylarının yatırıma yönlendirilen kısmı belirtilmiştir. Dönem içindeki aktarım adet ve tutarları dahil değildir.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.9. Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet (*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL (**)
Bireysel	1.358	23.957.702	23.923.444
Kurumsal	588	6.566.594	6.564.649
<b>Toplam</b>	<b>1.946</b>	<b>30.524.296</b>	<b>30.488.093</b>

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet (*)	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL (**)
Bireysel	1.250	20.889.637	20.824.418
Kurumsal	448	4.030.397	4.026.260
<b>Toplam</b>	<b>1.698</b>	<b>24.920.034</b>	<b>24.850.678</b>

(\*) Bireysel emeklilik sözleşme sayısını göstermektedir.

(\*\*) Net tutarlar Yönetim Gider Kesintisi sonrası tutarları göstermektedir.

17.10. Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

Hayat portföyünden bireysel emekliliğe aktarım işlemlerinin yasal süresi 7 Ekim 2006 tarihinde sona ermiş olup cari ve önceki dönemde herhangi bir aktarım işlemi bulunmamaktadır (1 Ocak 2012–31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

17.11. Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları:

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	12.315	8.855.485	8.768.501
Kurumsal	6.310	2.837.601	2.825.601
<b>Toplam</b>	<b>18.625</b>	<b>11.693.086</b>	<b>11.594.102</b>

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012

	Adet	Katkı Payı (Brüt) TL	Katkı Payı (Net) TL
Bireysel	10.138	5.153.031	4.970.180
Kurumsal	4.695	1.616.631	1.604.957
<b>Toplam</b>	<b>14.833</b>	<b>6.769.662</b>	<b>6.575.137</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.12. Dönem içinde yeni giren hayat sigortalılarının adet ile brüt ve ilk prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları:

<u>1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013</u>	<u>Adet</u>	<u>Prim Tutarı TL (*)</u>
Ferdi	4.524	1.266.417
Grup	973.014	151.474.511
Toplam		
	<u>977.538</u>	<u>152.740.928</u>
<u>1 Ocak 2012 –31 Aralık 2012</u>	<u>Adet</u>	<u>Prim Tutarı TL (*)</u>
Ferdi	13.023	5.804.707
Grup	816.184	90.862.502
Toplam		
	<u>829.207</u>	<u>96.667.209</u>

(\*) Prim tutarı dönem içindeki iptalleri içermemektedir.

17.13. Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalılarının adet ve matematik karşılık tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları:

1 Ocak – 31 Aralık 2013

	<u>Adet</u>	<u>Matematik Karşılık TL</u>
Ferdi	(17.955)	(64.544.858)
Grup	(815.788)	(11.638.977)
Toplam		
	<u>(833.743)</u>	<u>(76.183.835)</u>

1 Ocak – 31 Aralık 2012

	<u>Adet</u>	<u>Matematik Karşılık TL</u>
Ferdi	(35.008)	(55.691.476)
Grup	(637.220)	(6.228.283)
Toplam		
	<u>(672.228)</u>	<u>(61.919.759)</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.14 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı aşağıdaki şekilde hesaplanmıştır:

**Kar Payı Dağıtım Oranı:**

	31 Aralık <u>2013</u>	31 Aralık <u>2012</u>
FON TL -90 (*)	%9,05	%9,23
FON TL- 93 (*)	%9,36	%9,55
FON TL- 95 (*)	%9,57	%9,76
FON USD- 90 (*)	%4,33	%4,78
FON USD- 93 (*)	%4,48	%4,95
FON USD - 95 (*)	%4,58	%5,05
FON EUR- 90 (*)	%2,05	%3,52
FON EUR- 93 (*)	%2,12	%3,64
UPTRL_1_2	%8,48	%9,18
UPTRL_1_2	%9,00	-
UPTRL_2	%7,93	%8,52
UPUSD	%6,59	%5,94

(\*) Sigortalıların birikimlerinin yatırıma yönlendirilmesi ile elde edilen gelirler üzerinden sigortalılara yapılan kar paylarının dağıtım oranı FON1TL ve FON1USD de %90 , FON2TL de ise %85 dir.Bunlar dışındaki yukarıdaki fonlarda sigortalılık süresi gözönüne alınmaktadır. Buna göre sigortalılık süresi 1-5 yıl arasındaki sigortalılara elde edilen gelirin % 90'ı, 5-10 yıl arasındaki sigortalılara % 93'ü, 10 yıl üzerindeki sigortalılara ise % 95'i kar payı olarak verilmektedir.

17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	744.797
İptallerden yürürlüğe konanlar	76.597
	<u>821.394</u>

1 Ocak 2012–31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Artışı	Matematik Karşılıklar TL
Yeni yazılan poliçeler	2.488.318
İptallerden yürürlüğe konanlar	-
	<u>2.488.318</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)****17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler (devamı)**

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Azalışı	TL
İştiralar	(57.520.124)
Vade gelimi	(6.516.951)
Fesih ve iptaller	(172.446)
Riskin oluşması ile sona erenler	(335.337)
<b>Portföy azalışı toplamı</b>	<b>(64.544.858)</b>

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde ferdi sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Azalışı	TL
İştiralar	(55.421.653)
Vade gelimi	(263.750)
Fesih ve iptaller	(734)
Riskin oluşması ile sona erenler	(5.340)
<b>Portföy azalışı toplamı</b>	<b>(55.691.477)</b>

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Artışı	TL
Yeni yazılan poliçeler	55.654.770
<b>Portföy artışı toplamı</b>	<b>55.654.770</b>

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy artışını sağlayan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

	Matematik Karşılıklar
Portföy Artışı	TL
Yeni yazılan poliçeler	33.725.557
<b>Portföy artışı toplamı</b>	<b>33.725.557</b>



**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)****17.15. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan tutarları tanımlayan ve gösteren bilgiler (devamı)**

1 Ocak 2013– 31 Aralık 2013 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(4.971.300)
Vade gelimi	(5.382.707)
Fesih ve iptaller	(1.023.150)
Riskin oluşması ile sona erenler	(261.820)
<b>Portföy azalışı toplamı</b>	<b>(11.638.977)</b>

1 Ocak 2012 – 31 Aralık 2012 döneminde grup sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan ve portföy azalışına yol açan unsurlar aşağıda sunulmuştur.

Portföy Azalışı	Matematik Karşılıklar TL
İştiralar	(2.014.298)
Vade gelimi	(3.035.106)
Fesih ve iptaller	(953.796)
Riskin oluşması ile sona erenler	(225.082)
<b>Portföy azalışı toplamı</b>	<b>(6.228.282)</b>

**17.16. Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan muhasebeleştirilen varlık, borç, gelir ve giderleri ile nakit akımlarını ayrıca, sigortacının bir sedan işletmesi olması durumunda;****Reasürans Varlıkları**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Şirketlerinden Alacaklar	3.605.990	1.647.610
Kazanılmamış Primler Karşılığı - Reasürör Payı	717.919	19.623
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Reasürör Payı	2.162.128	9.337.805
Hayat Matematik Karşılığı - Reasürör Payı	4.613.063	1.034.070
<b>Toplam</b>	<b>11.099.099</b>	<b>12.039.108</b>

**Reasürans Borçları**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Reasürans Şirketlerine Borçlar	2.752.346	1.081.956
<b>Toplam</b>	<b>2.752.346</b>	<b>1.081.956</b>

Satın alınan reasürans nedeniyle kâr veya zararda muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar 10 numaralı dipnotta sunulmuştur.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**17. Sigorta Yükümlülükleri ve Reasürans Varlıkları (devamı)**

17.17. Gerçekleşen hasarların gelişim süreci 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.18. Finansal tablolar üzerinde önemli etkiye sahip olan her değişikliğin etkisini ayrı olarak göstererek sigorta varlık ve borçlarının ölçümünde kullanılan varsayımlardaki değişikliklerin etkileri 4 numaralı dipnotta sunulmuştur.

17.19 Sigorta borçları, reasürans varlıkları ve olması durumunda ilgili ertelenmiş edinme maliyetlerindeki değişikliklerin mutabakatı:

	31 Aralık 2013		31 Aralık 2012	
	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları	Sigorta Borçları	Reasürans Varlıkları
Dönem başı	5.018.744	12.039.108	5.249.111	5.417.741
Dönem içindeki değişiklik	12.355.135	(974.036)	(230.367)	6.621.367
Dönem sonu	17.373.879	11.065.072	5.018.744	12.039.108

**18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri**

Birikimli hayat sigortalarında hayat matematik karşılıkları

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Dönem başı yatırım anlaşması yükümlülükleri (hayat matematik karşılıkları)	188.495.914	209.493.678
Giriş	807.522	2.459.520
<i>Yeni iş</i>	731.226	2.459.520
<i>Meriyet</i>	76.297	-
Çıkış	(64.417.530)	(55.391.051)
<i>İştira/Vefat</i>	(57.833.141)	(46.964.094)
<i>Vade gelimi</i>	(6.497.811)	(8.322.816)
<i>Fesih</i>	(86.578)	(104.141)
Zeyil nedeniyle artış / (azalış)	16.018.508	31.933.767
Dönem sonu yatırım anlaşması yükümlülükleri	140.904.415	188.495.914

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Aracılara borçlar	14.249.888	1.356.207
Anlaşmalı hastanelere borçlar	371.643	2.580.581
Reasürörler cari hesabı	2.752.346	1.081.956
<b>Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar</b>	<b>17.373.877</b>	<b>5.018.744</b>
Katılımcılara borçlar	368.393.942	191.742.170
Katılımcılar geçici hesabı	13.687.667	4.905.878
Katılımcılar cayma hesabı	(3.613.618)	237.199
Diğer	270.883	261.196
<b>Emeklilik faaliyetlerinden borçlar</b>	<b>378.738.873</b>	<b>197.146.443</b>
Ertelenmiş komisyon gelirleri	45.807	612.148
Gider tahakkukları (23 no'lu dipnot)	18.519.320	15.351.067
<b>Gelecek aylara ait gelirler ve gider tahakkukları</b>	<b>18.565.127</b>	<b>15.963.215</b>
<b>Diğer esas faaliyetlerden borçlar</b>	<b>905.799</b>	<b>98.899</b>
<b>İlişkili taraflara borçlar</b>	<b>39.343</b>	<b>16.249</b>
Tedarikçilere borçlar	4.806.603	1.294.184
Alınan depozito ve teminatlar	333.487	307.857
Diğer	696.218	683.166
<b>Diğer borçlar</b>	<b>5.836.308</b>	<b>2.285.207</b>
<b>Toplam</b>	<b>421.459.327</b>	<b>220.528.757</b>

Şirket'in ilişkili taraflarla olan işlemlerinin ve dönem sonu itibarıyla olan bakiyelerinin detaylı açıklaması "İlişkili taraf açıklamaları" dipnotunda verilmiştir.

**20. Borçlar**

Şirket'in finansal borcu bulunmamaktadır.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**21. Ertenilmiş Gelir Vergisi**Ertenilmiş Vergi

Şirket, vergiye esas yasal finansal tabloları ile TMS'ye göre hazırlanmış finansal tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirilmektedir.

Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas finansal tablolar ile TMS'ye göre hazırlanan finansal tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmakta olup, söz konusu farklar aşağıda belirtilmektedir.

Ertenilmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı %20'dir.

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
<u>Ertenilmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri):</u>		
Maddi varlıkların amortisman / maddi olmayan varlıkların itfa farkları	-	(130.683)
Kıdem tazminatı karşılıkları	95.970	45.262
Kullanılmamış izin karşılığı	182.130	159.138
Dengeleme karşılığı	1.169.731	747.363
Dava karşılığı	262.603	-
Denizbank kar paylaşımı	2.832.401	2.361.692
Diğer karşılıklar	754.410	631.928
Acentelik sözleşmesine bağlı müşteri ilişkileri (birleşme etkisi)	(76.412.098)	(77.177.328)
	<u>(71.114.854)</u>	<u>(73.362.628)</u>

31 Aralık 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla ertelenmiş vergi aktifleri/(pasiflerinin) hareketi aşağıda verilmiştir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
<u>Ertenilmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü) hareketleri:</u>		
Açılış bakiyesi	(73.362.628)	(75.843.645)
Gelir tablosunda muhasebeleştirilen	3.058.444	5.778.189
Özkaynak altında muhasebeleştirilen	(810.669)	(3.297.172)
Kapanış bakiyesi	<u>(71.114.854)</u>	<u>(73.362.628)</u>

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. TMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), şirketin yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, ekli finansal tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İlgili bilanço tarihlerindeki karşılıklar, yıllık % 6,18 enflasyon (31 Aralık 2012: % 5) ve %9,60 iskonto oranı (31 Aralık 2012: % 7,38) varsayımlarına göre yaklaşık %3,22 (31 Aralık 2012: %2,27) olarak elde edilen reel iskonto oranı kullanılmak suretiyle hesaplanmıştır. İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Şirket'e kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır. Kıdem tazminatı tavanı altı ayda bir revize edilmekte olup, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında 1 Ocak 2014 tarihi itibarıyla geçerli olan 3.438,22 TL tavan tutarı dikkate alınmıştır (1 Ocak 2013: 3.125,01 TL).

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Dönem başı itibarıyla karşılık	(226.312)	(685.085)
Hizmet maliyeti	(1.297.517)	(509.643)
Faiz maliyeti	5.137	-
Aktüeryal kayıp/ (kazanç)	359.084	-
Ödenen kıdem tazminatları	453.448	968.416
Dönem sonu itibarıyla karşılık	<u>(706.160)</u>	<u>(226.312)</u>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Gelecek aylara ait gelirler	45.807	612.148
<i>Ertelenmiş komisyon geliri</i>	<i>45.807</i>	<i>612.148</i>
Gider tahakkukları	18.519.320	15.351.067
<i>Dava karşılığı</i>	<i>1.313.015</i>	<i>1.139.105</i>
<i>Kullanılmamış izin karşılığı</i>	<i>412.051</i>	<i>384.818</i>
<i>İkramiye Karşılığı</i>	-	<i>550.000</i>
<i>Kar Paylaşım Karşılığı(*)</i>	<i>14.162.006</i>	<i>11.808.409</i>
<i>Diğer gider karşılıkları</i>	<i>2.632.248</i>	<i>1.468.735</i>
	<b>18.565.127</b>	<b>15.963.215</b>

(\*) Şirket ile Denizbank A.Ş. arasında imzalanmış olan acentelik sözleşmesi gereği Şirket, Denizbank A.Ş. kanalıyla yapmış olduğu hayat poliçe satışlarından elde ettiği vergi öncesi karın bir kısmını Denizbank A.Ş.'ye ödeyecektir.

**24. Net Sigorta Prim Geliri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Hayat Dışı	58.958.739	39.115.381
Hayat	161.124.790	116.125.319
Toplam	<b>220.083.529</b>	<b>155.240.700</b>

**25. Aidat (Ücret) Gelirleri**

1 Ocak 2013 – 31 Aralık 2013 döneminde hizmet sunumlarından elde edilen hasılat tutarı bireysel emeklilik, hayat ve hayat dışı alanlarında aşağıda sunulmuştur.

**Hayat/ Hayat Dışı (Brüt Prim Geliri)**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Hayat Dışı	62.602.821	46.566.401
Hayat	170.657.977	124.423.830
Toplam	<b>233.260.798</b>	<b>170.990.231</b>

**Bireysel Emeklilik**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Fon İşletim Geliri	4.600.213	2.645.865
Yönetim Gideri Kesintisi	7.424.708	4.757.731
Giriş Aidatı Gelirleri	2.049.047	2.812.304
Toplam	<b>14.073.969</b>	<b>10.215.900</b>

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**26. Yatırım Gelirleri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	30.086.231	36.940.847
Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar	2.040.616	1.380.410
Finansal Yatırımların Değerlemesi	(472.251)	(2.759.128)
<b>Toplam</b>	<b>31.654.596</b>	<b>35.562.129</b>

(\*) Yukarıdaki tabloya kambiyo karları dahil edilmemiştir.

**27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri**

Finansal varlıkların net tahakkuk gelirleri aşağıda sunulmuştur:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar		
<i>Kar zarar altında muhasebeleştirilen</i>	(2.273.960)	(3.490.921)
<i>Özkaynak altında muhasebeleştirilen</i>	(13.423.950)	6.108.422
<b>Toplam</b>	<b>(15.697.910)</b>	<b>2.617.501</b>

**28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kâr veya Zarara Yansıtılan Aktifler**

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan olarak sınıflandırılmış finansal varlıkların bilanço tarihi itibarıyla gelir tablosuna yansıtılan net kazanç tutarı bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**29. Sigorta Hak ve Talepleri**

1 Ocak – 31 Aralık 2013 dönemine ait branş bazında rücu geliri bulunmamaktadır (1 Ocak – 31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**30. Yatırım Anlaşması Hakları**

Bulunmamaktadır.

**31. Zaruri Diğer Giderler**

Giderlerin işletme içindeki niteliklerine veya işlevlerine dayanan grupta 32 numaralı dipnotta sunulmuştur.

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**32. Faaliyet Giderlerinin Dökümü**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Üretim komisyon giderleri	55.151.898	30.338.124
Personele ilişkin giderler	24.394.094	24.677.300
Yönetim giderleri	12.042.632	10.436.649
Pazarlama ve satış giderleri	9.528.423	6.146.696
Dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler	2.141.109	2.904.659
Diğer giderler / gelirler	(5.645.598)	1.396.864
<b>Toplam</b>	<b>97.612.558</b>	<b>75.900.292</b>

**33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri**

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Kıdem tazminat karşılığı gideri / (iptali)	120.764	(509.643)
Personel ücret ve giderleri	19.486.392	22.344.725
Yöneticilere ödenen ücret ve benzeri menfaatler tutarı	4.907.269	2.332.575
<b>Toplam</b>	<b>24.514.425</b>	<b>24.167.657</b>

Cari dönemde TFRS 2 kapsamında nitelendirilen hisse bazlı ödeme bulunmamaktadır.

**34. Finansal Maliyetler**

Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla finansal borcu bulunmamaktadır.

Dönem içinde doğrudan gider yazılan finansal kiralama giderleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2012 : Bulunmamaktadır).

**35. Gelir Vergileri**

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
<u>Cari vergi yükümlülüğü</u>		
Cari kurumlar vergisi karşılığı	11.870.500	8.513.460
Eksi: Peşin ödenen vergiler ve kesintiler	(9.319.655)	(6.426.378)
	<b>2.550.845</b>	<b>2.087.082</b>

Gelir tablosundaki vergi gideri

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
Vergi gideri / (geliri) aşağıdakilerden oluşmaktadır:		
Cari vergi gideri	(9.125.165)	(8.513.460)
Ertelenmiş vergi gideri	(3.058.444)	3.917.578
<b>Toplam vergi gideri</b>	<b>(12.183.609)</b>	<b>(4.595.882)</b>



## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 35. Gelir Vergileri (devamı)

##### Kurumlar Vergisi

Şirket, Türkiye’de geçerli olan kurumlar vergisine tabidir. Şirket’in cari dönem faaliyet sonuçlarına ilişkin tahmini vergi yükümlülükleri için ekli finansal tablolarda gerekli karşılıklar ayrılmıştır.

Vergiye tabi kurum kazancı üzerinden tahakkuk ettirilecek kurumlar vergisi oranı, ticari kazancın tespitinde gider yazılan vergi matrahından indirilemeyen giderlerin eklenmesi ve yurtiçinde yerleşik şirketlerden alınan temettüleri, vergiye tabi olmayan gelirler ve kullanılan yatırım indirimleri düşüldükten sonra kalan matrah üzerinden hesaplanmaktadır.

2013 yılında uygulanan efektif vergi oranı %20’dir (2012:%20).

Türkiye’de geçici vergi üçer aylık dönemler itibarıyla hesaplanmakta ve tahakkuk ettirilmektedir. 2012 yılı kurum kazançlarının geçici vergi dönemleri itibarıyla vergilendirilmesi aşamasında kurum kazançları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplanmıştır.

Zararlar, gelecek yıllarda oluşacak vergilendirilebilir kardan düşülmek üzere, azami 5 yıl taşınabilir. Oluşan zararlar geriye dönük olarak, önceki yıllarda oluşan karlardan düşülemez.

Türkiye’de vergi değerlendirmesiyle ilgili kesin ve kati bir mutabakatlaşma prosedürü bulunmamaktadır. Şirketler vergi beyannamelerini, ilgili yılın hesap kapama dönemini takip eden yıl 1– 25 Nisan tarihleri arasında hazırlamaktadır.

Vergi Dairesi tarafından söz konusu beyannameler ve bunlara baz teşkil eden muhasebe kayıtları 5 yıl içerisinde incelenerek değiştirilebilmektedir.

##### Gelir Vergisi Stopajı:

Kurumlar vergisine ek olarak, dağıtılması durumunda kar payı elde eden ve bu kar paylarını kurum kazancına dahil ederek beyan eden tam mükellef kurumlara ve yabancı şirketlerin Türkiye’deki şubelerine dağıtılanlar hariç olmak üzere kar payları üzerinden ayrıca gelir vergisi stopajı hesaplanması gerekmektedir. Gelir vergisi stopajı 24 Nisan 2003 tarihinden itibaren tüm şirketlerde %10 olarak ilan edilmiştir. Bu oran, 23 Temmuz 2006 tarihi itibarıyla %15 olarak değiştirilmiştir. Dağıtılmayıp sermayeye ilave edilen kar payları gelir vergisi stopajına tabi değildir.

Dönem cari vergi giderinin dönem kârı ile mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
<u>Cari vergi karşılığının mutabakatı:</u>		
Vergi öncesi kar	56.441.030	35.086.920
Hesaplanan vergi: %20	(11.288.206)	(7.017.384)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(925.490)	(6.529.226)
Geçmiş yıllara ilişkin vergi geliri / Mahsup edilen geçmiş yıl zararları	-	2.628.075
İndirilmeyen diğer giderler ve indirimlerin vergi etkisi	30.087	2.405.075
Gelir tablosuna yansıyan toplam gelir vergisi gideri	(12.183.609)	(8.513.460)

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**36. Net Kur Değişim Gelirleri**

<u>Kâr/Zarar kalemlerinde</u> <u>muhasebeleşen</u>	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Kambiyo kârları	3.703.091	3.367.532
Kambiyo zararları	(248.219)	(7.240.471)
	<u>3.454.872</u>	<u>(3.872.939)</u>

**37. Hisse Başına Kazanç**

TMS 33 “Hisse Başına Kazanç” standardına göre, hisse senetleri borsada işlem görmeyen işletmeler hisse başına kazanç açıklamak zorunda değildirler. Şirket’in hisseleri borsada işlem görmediğinden dolayı, ekli finansal tablolarda hisse başına kazanç/zarar hesaplanmamıştır.

**38. Hisse Başı Kâr Payı**

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit**

Nakit akım tablosu finansal tablolarla birlikte sunulmuştur.

**40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil**

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri**

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**42. Riskler**

2 numaralı dipnotta sunulmuştur.

**43. Taahhütler**

Bulunmamaktadır. (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**44. İşletme Birleşmeleri**

Bulunmamaktadır.

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 45. İlişkili Taraflarla İşlemler

- a. Ana şirketin adı ve grubun son sahibi

Şirket'in ana ortağı %99,98 pay ile Metlife Global Holding II GMBH'tır.

- b. Kuruluşun faaliyetlerine uygun, kalemlerin alt sınıflamaları

Şirket faaliyet konusu itibarıyla bireysel emeklilik, ferdi veya grup hayat ya da ölüm sigortaları ile bunlara bağlı kaza sigortaları, her türlü can sigortaları ve bütün bu sigortalarla ilgili reasürans işlemleri yapmaktadır.

- c. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

- d. Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem kârı veya zararı, net dönem kârı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

- e. İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

- f. Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır)

#### İlişkili Taraf Açıklamaları

- a) Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar / borçlar:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington (*)	(1.511.341)	241.896
<b>Toplam</b>	<b>(1.511.341)</b>	<b>241.896</b>

- b) Devredilen muallak hasar karşılığı

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington (*)	440.207	7.961.553
<b>Toplam</b>	<b>440.207</b>	<b>7.961.553</b>

## METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.

### 31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

#### 45. İlişkili Taraflarla İşlemler (devamı)

İlişkili Taraf Açıklamaları (devamı)

c) Devredilen Primler

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington (*)	(6.784.707)	6.783.403
<b>Toplam</b>	<b>(6.784.707)</b>	<b>6.783.403</b>

d) Alınan Komisyonlar

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
American Life Insurance Co, Wilmington (*)	2.675.008	2.375.256
<b>Toplam</b>	<b>2.675.008</b>	<b>2.375.256</b>

(\*) American Life Insurance Company'nin bütün hisseleri Metlife Global Holding II GmbH tarafından satın alınmıştır. 1.1. Dipnotta ilgili detay belirtilmiştir.

#### 46. Bilanço Tarihiinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

Bulunmamaktadır.

#### 47. Diğer

47.1. Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları

Yukarıdaki notlarda, her notun kendi içerisinde gösterilmiştir.

47.2 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutar

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

47.5 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarları ve kaynakları.

Bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Bulunmamaktadır).

**METLIFE EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.****31 ARALIK 2013 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar Türk Lirası (TL) olarak gösterilmiştir).

**47. Diğer (devamı)**

47.6 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren oniki aylık hesap dönemlerinde reeskont, karşılık ve diğer giderlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
<u>Diğer gider ve zararlar</u>		
Yardım ve Bağışlar	(471.717)	(245.626)
Demirbaş satış zararı	-	(155.458)
Diğer	(30.932)	(145.666)
	<u>(502.649)</u>	<u>(546.750)</u>

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
<u>Diğer gider ve zararlar</u>		
Hak sahibi aranmayan paralar	376.001	59.398
Satış Karları	51.102	-
	<u>427.103</u>	<u>59.398</u>

47.6 31 Aralık 2013ve 2012 tarihlerinde sona eren oniki aylık hesap dönemlerinde reeskont, karşılık ve diğer giderlerin detayı aşağıdaki gibidir (devamı)

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
<u>Karşılık gider ve gelirleri</u>		
Kar paylaşımı karşılık gideri	(2.353.597)	(9.092.571)
Kıdem tazminatı karşılık (gideri) / iptali	(120.764)	(509.643)
Diğer karşılıklar (gideri) / iptali	698.143	(1.813.378)
	<u>(1.776.217)</u>	<u>(11.415.592)</u>

	1 Ocak – 31 Aralık 2013	1 Ocak – 31 Aralık 2012
<u>Reeskont hesabı</u>		
Reeskont faiz gelirleri – giderleri (net)	18.588	73.554
	<u>18.588</u>	<u>73.554</u>